

Office national
de l'énergie



National Energy
Board

444, Septième Avenue S. –O.
Calgary (Alberta)
T2P 0X8

Règlement de l'Office national de l'énergie sur les pipelines terrestres (RPT)
**Rapport d'audit final du programme de protection
de l'environnement de TransCanada**

Numéro du dossier : OF-Surv-OpAud-T211-2013-2014 01

TransCanada PipeLines Limited
et filiales réglementées par l'Office national de l'énergie (TransCanada)
450, Première Rue S. O.
Calgary (Alberta) T2P 5H1

31 mars 2014

Résumé

Les entreprises réglementées par l'Office doivent démontrer leur volonté d'agir de façon proactive en vue d'améliorer constamment leur rendement sur le plan de la sécurité, de la sûreté et de la protection de l'environnement. Les sociétés pipelinières relevant de l'Office sont tenues d'incorporer des systèmes de gestion efficace et intégrée à leurs activités quotidiennes. Ces systèmes comprennent les outils, les technologies et les mesures nécessaires pour veiller à ce que les pipelines soient sécuritaires et qu'ils le demeurent. Agissant dans l'intérêt du public, l'Office tient les sociétés responsables des répercussions sur sa santé et sur l'environnement.

Le présent rapport documente l'audit complet du programme de protection de l'environnement de TransCanada dans son application aux filiales et installations pipelinières réglementées par l'Office réalisé par celui-ci. L'audit a été effectué conformément au *Règlement de l'Office national de l'énergie sur les pipelines terrestres* (RPT), dans sa version modifiée du 21 avril 2013. La modification exige maintenant, entre autres choses, que les sociétés se dotent d'un programme de protection de l'environnement efficace et bien documenté devant constituer l'un des éléments principaux de leurs systèmes de gestion. Le RPT a été promulgué sans délai de grâce pour les entreprises régies par la réglementation fédérale.

L'audit de l'Office a permis de déterminer que TransCanada a élaboré et mis en œuvre un programme interne de gestion et de maîtrise des dangers pour l'environnement associés à ses installations, ses processus et ses activités. Les documents et dossiers examinés dans le cours de cet audit établissent également que TransCanada veille à ce que les membres du personnel des sociétés et les entrepreneurs soient adéquatement informés des pratiques et des procédures du programme de protection de l'environnement ou qu'ils suivent une formation à cet égard.

La direction de TransCanada a démontré que la société a affecté des ressources au programme de protection de l'environnement et que des membres de la haute direction ont pris part à la mise en œuvre et à la supervision du programme. TransCanada a également démontré qu'elle a établi un programme d'inspection et de surveillance propre à assurer la pertinence et l'efficacité de son programme environnemental.

L'audit de l'Office a été effectué conformément à son protocole en la matière, qui dénombre cinq éléments du système de gestion. Ces cinq éléments sont eux-mêmes répartis en groupes de 17 sous-éléments. Chaque sous-élément tient compte de plusieurs exigences réglementaires. L'Office exige des sociétés qu'elles se conforment intégralement aux exigences réglementaires de chaque sous-élément du système de gestion faisant l'objet de l'évaluation. Si le programme d'une société est jugé lacunaire quant à une exigence réglementaire, alors le sous-élément en entier est jugé non conforme.

L'audit a également mis au jour plusieurs éléments non conformes, dont la majorité correspond aux trois grandes catégories suivantes :

- l'absence de processus établis, mis en œuvre et documentés qui correspondent aux exigences du système de gestion, comme le prescrit le RPT;

-
- l'élaboration et la mise en œuvre de processus efficaces relatifs à l'évaluation interne constante du respect des exigences légales ainsi que de la pertinence et de l'efficacité de son programme de protection de l'environnement;
 - l'incapacité de démontrer que les processus retenus ont été mis en œuvre intégralement.

L'Office a jugé qu'aucune mesure d'application de la loi n'est, dans l'immédiat, nécessaire pour résoudre les problèmes de non-conformité décelés à l'occasion de cet audit. Dans les 30 jours qui suivent la publication du rapport d'audit final, TransCanada doit élaborer et présenter un plan de mesures correctives devant être approuvé par l'Office, dans lequel elle doit fournir les détails relatifs aux démarches qu'elle entend prendre pour résoudre les problèmes de non-conformité relevés durant l'audit. L'Office évaluera la mise en œuvre des mesures correctives afin de s'assurer qu'elles sont exécutées rapidement et déployées à l'échelle du système. Il continuera également de surveiller l'efficacité et la mise en application globales des systèmes de gestion de TransCanada au moyen d'activités ciblées de vérification de la conformité dans le cadre de son mandat permanent de réglementation.

Table des matières

1.0	TERMINOLOGIE ET DÉFINITIONS.....	5
2.0	ABRÉVIATIONS	6
3.0	INTRODUCTION RAISON D'ÊTRE ET CADRE D'INTERVENTION DE L'OFFICE	7
4.0	CONTEXTE	7
5.0	OBJECTIFS ET ÉTENDUE DE L'AUDIT	8
6.0	PROCESSUS ET MÉTHODOLOGIE D'AUDIT.....	9
7.0	ACTIVITÉS D'AUDIT	9
8.0	SOMMAIRE DU PROGRAMME	11
9.0	RÉSUMÉ DES CONSTATATIONS RÉSULTANT DE L'AUDIT	11
10.0	CONCLUSIONS.....	15

Annexes

Annexe I : Tableau d'évaluation de l'audit

Annexe II : Descriptions sommaires et cartes des installations

Annexe III : Représentants de société rencontrés

Annexe IV : Documents examinés

1.0 Terminologie et définitions

Audit : Démarche systématique, indépendante et documentée consistant à obtenir des preuves et à les examiner objectivement pour vérifier dans quelle mesure les critères ont été respectés.

Conforme : L'élément satisfait aux exigences légales. La société a démontré que son système de gestion et ses programmes de protection, ses processus et ses procédures ont été élaborés et mis en œuvre pour respecter les exigences légales.

Constatacion : Évaluation ou détermination établissant que les programmes ou des éléments de programme répondent de façon satisfaisante aux exigences de la *Loi sur l'Office national de l'énergie* et des règlements qui en découlent.

Non conforme : L'élément ne satisfait pas aux exigences légales. La société n'a pas démontré qu'elle a élaboré et mis en œuvre ses programmes, ses processus et ses procédures en vue de répondre aux exigences légales. Une mesure corrective doit être élaborée et mise en application.

Plan de mesures correctives : Destiné à redresser les situations de non-conformité relevées dans le rapport d'audit, le plan explique les méthodes et les mesures qui seront utilisées pour les redresser.

Procédure : Série documentée d'étapes d'un processus se déroulant dans un ordre régulier et défini dans le but d'accomplir des activités individuelles d'une manière efficace et sécuritaire. La procédure précise également les rôles, les responsabilités et les pouvoirs requis pour mener à bien chaque étape.

Processus : Ensemble systématique de mesures ou modifications se déroulant dans un ordre défini en vue d'obtenir un résultat.

Programme : Ensemble documenté de processus et procédures établis en vue d'obtenir régulièrement un résultat. Le programme précise de quelle manière les plans et les procédures sont reliés entre eux et en quoi chacun d'eux contribue au résultat.

2.0 Abréviations

CCT : *Code canadien du travail, partie II*

RCSST : *Règlement canadien sur la santé et la sécurité au travail*

SSE : Santé, sécurité et environnement

Office : Office national de l'énergie

NGTL : NOVA Gas Transmission Ltd.

RPT : *Règlement de l'Office national de l'énergie sur les pipelines terrestres*

MET : Méthodes d'exploitation de TransCanada

TransCanada : TransCanada PipeLines Limited et ses filiales réglementées par l'Office

TQM : Gazoduc Trans Québec et Maritimes, Inc.

3.0 Introduction – Raison d'être et cadre d'intervention de l'Office

L'Office a pour objet de promouvoir, dans l'intérêt public canadien, la sûreté et la sécurité, la protection de l'environnement et l'efficacité de l'infrastructure et des marchés énergétiques, en vertu du mandat conféré par le Parlement au chapitre de la réglementation des pipelines, de la mise en valeur des ressources énergétiques et du commerce de l'énergie.

Pour évaluer la conformité des sociétés réglementées avec ses exigences, l'Office entreprend des audits de leurs systèmes de gestion. L'Office exige que chaque société soit en mesure de démontrer la pertinence et la mise en œuvre des méthodes qu'elle a choisies et employées pour déterminer et gérer de façon proactive les dangers et les risques et ainsi se conformer aux exigences.

À la suite des audits, les sociétés sont tenues de présenter et de mettre en œuvre un plan de mesures correctives afin de redresser les cas de non-conformité constatés. Les audits sont considérés comme faisant partie de la démarche de l'Office tenant compte du risque pendant tout le cycle de vie dans le cadre du processus de vérification de la conformité.

4.0 Contexte

TransCanada exploite environ 42 000 km de pipelines assujettis à la réglementation fédérale répartis de la Colombie-Britannique jusqu'au Québec. Pour que l'audit de TransCanada reflète le mode de fonctionnement de ses activités, l'Office a procédé à une vérification individuelle de chaque programme. Ainsi, le présent audit s'inscrit dans le cadre d'une série d'audits de six programmes entrepris par l'Office portant sur les installations exploitées par TransCanada relevant de l'Office. Les audits sont intitulés comme suit :

- *Audit du programme de gestion de l'intégrité de TransCanada (rapport d'audit final publié en février 2014);*
- *Audit du programme de gestion de la sécurité de TransCanada;*
- *Audit du programme de protection de l'environnement de TransCanada;*
- *Audit du programme de gestion des situations d'urgence de TransCanada;*
- *Audit du programme de croisement par des tiers de TransCanada;*
- *Audit du programme de sensibilisation du public de TransCanada.*

Ces audits ont révélé que TransCanada exploite ses installations au moyen d'une structure commune de gestion organisationnelle et technique applicable à l'ensemble des installations indiquées. De ce fait, certaines constatations sont les mêmes pour chaque audit et les rapports d'audit individuels font état de cette situation.

5.0 Objectifs et étendue de l'audit

L'audit avait pour objectif d'établir la pertinence et l'efficacité du programme de protection de l'environnement de TransCanada. L'audit a porté sur le respect par TransCanada des exigences prévues dans les documents suivants :

- *Loi sur l'Office national de l'énergie;*
- *Règlement de l'Office national de l'énergie sur les pipelines terrestres (RPT);*
- Politiques, programmes, pratiques et procédures de TransCanada.

Pour ce qui est de l'utilisation du RPT, l'Office signale sa modification du 21 avril 2013, qui précise les attentes de l'Office en matière d'établissement et de mise en œuvre d'un système de gestion et d'un programme de protection de l'environnement structurés. Ces modifications ont été apportées après que l'Office et les sociétés réglementées se sont consultés et, par conséquent, le RPT a été promulgué sans délai de grâce. Par conséquent, l'audit du programme de protection de l'environnement de TransCanada a été réalisé en fonction de la version modifiée du RPT.

Faisaient partie de l'étendue de l'audit TransCanada PipeLines Limited et ses filiales, plus précisément les suivantes :

- TransCanada PipeLines Limited;
- TransCanada Keystone Pipelines GP Ltd.;
- Gazoduc Trans Québec & Maritimes Inc. (TQM);
- Foothills Pipe Lines Ltd.;
- NOVA Gas Transmission Ltd. (NGTL).

Ces filiales détiennent les certificats pour les installations réglementées par l'Office appartenant à TransCanada, ce qui comprend le réseau principal (exploité par TransCanada PipeLines Limited), le pipeline Keystone (exploité par TransCanada Keystone Pipeline GP Ltd.), le réseau de Gazoduc TQM (exploité par Gazoduc Trans Québec et Maritimes Inc.), le réseau Foothills (exploité par Foothills Pipe Lines Ltd.) et le réseau de l'Alberta (exploité par NGTL). Pour de plus amples renseignements sur les installations de TransCanada, veuillez-vous reporter à l'annexe II du présent rapport.

6.0 Processus et méthodologie d'audit

TransCanada et ses filiales exploitent leurs installations au moyen d'un système commun de gestion organisationnelle et technique. Ainsi, pour réaliser une évaluation de son système de gestion dans un délai raisonnable, l'Office a choisi de procéder à l'audit et à l'évaluation d'un échantillon représentatif de TransCanada et de ses filiales en appliquant une méthodologie tenant compte du risque qui comprend notamment un examen des antécédents en matière de conformité. L'Office a procédé à un examen et à une évaluation de certaines installations faisant partie d'un échantillon représentatif établi en fonction des activités individuelles exercées par ces installations, ainsi que des dangers et des risques connexes. Pour cet audit, l'Office a choisi d'utiliser NGTL et le réseau de l'Alberta comme échantillon représentatif.

TransCanada a classé ses installations et éléments d'actif canadiens selon cinq régions d'exploitation. Il s'agit des régions de Wildrose, des Rocheuses, du Centre, du Nord de l'Ontario et de l'Est. TransCanada applique le même programme de protection de l'environnement à l'ensemble de ses réseaux, si bien que les constatations seront les mêmes pour tous les réseaux et filiales de TransCanada et les mesures correctives devront être appliquées à l'ensemble de ceux-ci. L'Office procédera à une vérification de l'exécution des mesures correctives dans le cadre d'activités de vérification de la conformité qui se dérouleront ultérieurement à chaque filiale, une fois que le plan de mesures correctives de TransCanada aura été approuvé par l'Office puis qu'il aura été mis en œuvre.

Le fait que TransCanada recoure à un même ensemble de politiques et de procédures pour son programme de protection de l'environnement a également guidé la mise en œuvre du processus d'audit de l'Office. Les entretiens et l'examen des documents du programme de protection de l'environnement ont été réalisés au siège social de Calgary (Alberta). Des visites sur le terrain ont été effectuées à certaines installations de NGTL, du réseau principal de TransCanada et de Keystone. Au cours de ces visites, les activités en lien avec chaque élément du système de gestion ont fait l'objet d'une évaluation au moyen d'entretiens avec plusieurs membres du personnel à différents échelons ainsi que d'un examen de documents et registres.

7.0 Activités d'audit

L'audit de l'Office a consisté à examiner les documents de TransCanada, à interroger des représentants à tous les échelons de l'organisation et à effectuer sur le terrain une vérification de la conformité aux exigences de l'Office à certains emplacements.

Le 19 juin 2013, une première rencontre a eu lieu avec les représentants de TransCanada à Calgary (Alberta) dans le but de discuter des objectifs, de l'étendue et de la méthodologie de l'audit de l'Office. Un calendrier des entrevues avec le personnel et des vérifications sur le terrain a également été adopté à l'occasion de cette rencontre. Tout au long du processus d'audit, des résumés quotidiens comportant une description des mesures à prendre ont été remis à TransCanada.

Le 24 octobre 2013, l'Office a organisé une réunion préparatoire à la clôture d'audit avec TransCanada afin d'obtenir d'autres renseignements présentant un certain intérêt pour lui avant

d'entreprendre la rédaction de son rapport d'audit provisoire. Une réunion de clôture a eu lieu le 6 novembre 2013.

Pour une liste des représentants de TransCanada interrogés, veuillez consulter l'annexe III. Pour la liste des documents et registres examinés, veuillez consulter l'annexe IV.

Les activités sur le terrain connexes à l'audit du programme de protection de l'environnement, notamment les entrevues avec des membres du personnel et l'examen des documents, se sont déroulées du 19 juin au 7 octobre 2013.

Activités de l'audit du programme de protection de l'environnement sur le terrain

- Première rencontre d'audit (Calgary, Alberta) – le 19 juin 2013
- Entrevues au siège social (Calgary, Alberta) – du 20 au 29 août 2013
- Activités de vérification sur le terrain pour l'audit du programme de protection de l'environnement :
 - Inspection – Région du Centre, dans diverses zones du sud du Manitoba – du 8 au 11 juillet 2013
 - Inspection – Région de l'Est, de Les Cèdres (Québec) à la frontière des États-Unis – du 15 au 18 juillet 2013
 - Inspection – Région de Wildrose, Grande Prairie (Alberta) – du 15 au 19 juillet 2013
 - Inspection – Région des Rocheuses, Torrington et Lethbridge (Alberta) – du 22 au 25 juillet 2013
 - Inspection – Région de l'Est, Maple et Niagara Falls (Ontario) – du 22 au 25 juillet 2013
 - Inspection – Région du Centre, dans diverses zones du sud de la Saskatchewan – du 12 au 15 août 2013
 - Entrevues – Région du Centre, Winnipeg (Manitoba) – les 9 et 10 septembre 2013
 - Entrevues – Région de Wildrose, Spruce Grove (Alberta) – les 11 et 12 septembre 2013
 - Entrevues – Zone de Rocky Mountain House, Rocky Mountain House (Alberta) – le 13 septembre 2013
 - Entrevues – Zone de Lakeland, Athabasca (Alberta) – le 16 septembre 2013
 - Entrevues – Région des montagnes Rocheuses, Airdrie – les 17 et 18 septembre 2013
 - Inspection – Région du Centre, Medicine Hat (Alberta) – le 19 septembre 2013
 - Entrevues – Zone de Palliser, Medicine Hat (Alberta) – le 20 septembre 2013
- Entrevues au siège social (Calgary, Alberta) – du 30 septembre au 5 octobre 2013
- Réunion préparatoire à la clôture d'audit (siège social de l'Office – Calgary (Alberta)) – le 24 octobre 2013
- Réunion de clôture d'audit (siège social de TransCanada – Calgary (Alberta)) – le 6 novembre 2013

8.0 Sommaire du programme

Le programme de protection de l'environnement de TransCanada s'applique à l'ensemble des sociétés appartenant à TransCanada et à l'exploitation de toutes les installations pipelinières et installations connexes au Canada de cette dernière.

Le programme de protection de l'environnement vise à coordonner les aspects liés à la protection de l'environnement tant en ce qui a trait aux projets de construction de réseaux de canalisation qu'à leur phase d'exploitation. La gestion globale du programme de protection de l'environnement est assurée depuis le siège social de TransCanada, à Calgary, où se trouve en outre la majorité des experts en la matière. Pour aider à la supervision du programme de protection de l'environnement sur le plan de l'exploitation, TransCanada a affecté des experts régionaux de l'environnement à l'échelle de son réseau de pipelines.

9.0 Résumé des constatations résultant de l'audit

L'audit de l'Office a été effectué conformément à son protocole en la matière, qui recense cinq éléments du système de gestion. Ces cinq éléments sont eux-mêmes répartis en groupes de 17 sous-éléments. Chaque sous-élément tient compte de plusieurs exigences réglementaires. L'Office exige des sociétés qu'elles se conforment intégralement aux exigences réglementaires de chaque sous-élément du système de gestion faisant l'objet de l'évaluation. Si le programme d'une société est jugé lacunaire quant à une exigence réglementaire, alors le sous-élément en entier est jugé non conforme. Un plan de mesures correctives sera nécessaire pour démontrer à l'Office que des mesures adéquates seront prises pour satisfaire pleinement aux exigences.

Le résumé qui suit présente une vue d'ensemble des constatations de l'Office ressorties de l'audit du programme de protection de l'environnement de TransCanada d'après l'information fournie par cette dernière aux fins de vérification. Les renseignements détaillés au sujet des incidences de chaque élément vérifié du programme de protection de l'environnement, ainsi qu'une description complète de l'évaluation de chacun des sous-éléments de son système de gestion, figurent à l'annexe I du présent rapport.

Élément 1.0 – Politique et engagement

Sous-élément 1.1 – Responsabilité des dirigeants

Comme le poste de dirigeant responsable a été créé par le RPT en avril 2013 et que le cycle de planification n'est pas encore terminé pour permettre de déterminer les fonctions principales de cette charge, l'Office juge qu'en ce qui a trait à cet élément, TransCanada a désigné un dirigeant responsable et décrit à l'Office les attributions de son poste conformément au règlement et dans les délais impartis. Par conséquent, l'Office estime qu'en ce qui a trait à ce sous-élément, ce processus est conforme en ce qu'il répond aux attentes.

Sous-élément 1.2 – Énoncé de politique et d'engagement

L'Office estime que l'énoncé d'engagement sur la santé, la sécurité et l'environnement de TransCanada énonce clairement les politiques et les buts en matière de protection de l'environnement. Toutefois, il ne ressort pas clairement du code d'éthique professionnelle de

TransCanada que les membres de son personnel qui signalent des dangers, des dangers potentiels, des incidents et des quasi-incidents peuvent se voir accorder l'immunité contre d'éventuelles sanctions disciplinaires, comme l'Office s'y attend. Par conséquent, l'Office juge qu'en ce qui a trait à ce sous-élément, TransCanada ne se conforme pas aux exigences.

Élément 2.0 – Planification

Sous-élément 2.1 – Détermination des dangers, évaluation et maîtrise des risques

TransCanada a démontré qu'elle avait recensé les dangers pour l'environnement liés aux activités exercées dans le cours normal de son exploitation. Toutefois, ces dangers ont été recensés de manière informelle sur le fondement des connaissances organisationnelles et non par suite d'un recensement systématique et documenté. Par conséquent, l'Office juge qu'en ce qui a trait à ce sous-élément, TransCanada ne se conforme pas aux exigences.

Sous-élément 2.2 – Exigences légales

TransCanada a établi qu'elle assure un suivi de certaines de ses obligations légales, qu'elle les recense et qu'elle les communique. Toutefois, TransCanada n'a pas établi qu'elle a répertorié l'intégralité de ses obligations légales. Par conséquent, TransCanada n'a pas démontré qu'elle a mis en place un processus établi et efficace pour recenser toutes les obligations légales en matière de sécurité, de sûreté et de protection de l'environnement auxquelles la société est assujettie et en vérifier le respect, comme l'Office s'y attend. Par conséquent, l'Office juge qu'en ce qui a trait à ce sous-élément, TransCanada ne se conforme pas aux exigences.

Sous-élément 2.3 – Buts, objectifs et cibles

TransCanada a établi qu'elle s'est fixé pour objectif d'entreprise de se conformer en tout temps à la réglementation sur l'environnement. Par contre, elle n'a pas démontré qu'elle avait établi des buts, des objectifs et des cibles précises en matière de protection de l'environnement ni que cette question a été débattue aux réunions de la direction. Par ailleurs, les correspondances entre la terminologie interne variée de TransCanada et celle employée dans les exigences réglementaires n'ont pas été établies. Durant l'audit, les auditeurs de l'Office ont demandé à TransCanada de fournir des précisions à ce sujet sous forme de table de concordance, mais celle-ci ne leur a pas été fournie. TransCanada n'a pas démontré qu'elle a mis en place un processus efficace d'élaboration et d'établissement de buts, d'objectifs et de cibles précises liés aux risques et dangers associés à ses installations et ses activités. Par conséquent, l'Office juge qu'en ce qui a trait à ce sous-élément, TransCanada ne se conforme pas aux exigences.

Sous-élément 2.4 – Structure organisationnelle, rôles et responsabilités

L'Office estime qu'en ce qui a trait à ce sous-élément, les processus mis en place pour l'évaluation des ressources et les responsabilités attribuées dans la structure hiérarchique établie dans le cadre du programme de protection de l'environnement sont conformes.

Élément 3.0 – Mise en œuvre

Sous-élément 3.1 – Contrôles opérationnels – Conditions normales d'exploitation

L'Office estime que les processus de TransCanada mis en place pour élaborer et mettre en œuvre des mesures palliatives ou d'atténuation, de protection ou de prévention en lien avec son programme de protection de l'environnement sont conformes.

Sous-élément 3.2 – Contrôles opérationnels – Perturbations et conditions inhabituelles d'exploitation

TransCanada a pu démontrer que les membres du personnel affecté à son programme de protection de l'environnement jouent un rôle de soutien du programme de gestion des urgences puisqu'ils s'acquittent de diverses fonctions à caractère technique au sein de la structure de commandement des interventions et qu'ils reçoivent une formation à cet égard. Par conséquent, l'Office estime qu'en ce qui a trait à ce sous-élément, ce processus est conforme en ce qu'il répond aux attentes.

Sous-élément 3.3 – Gestion du changement

TransCanada a mis en œuvre certains aspects d'un processus de gestion du changement. Toutefois, TransCanada n'a pas démontré qu'elle a mis en place un processus destiné à déterminer et à gérer de manière proactive tout changement susceptible d'avoir une incidence sur la sécurité, la sûreté ou la protection de l'environnement, notamment un nouveau danger ou risque, un changement dans la conception, les spécifications ou les normes ou procédures ainsi que tout changement dans la structure organisationnelle ou dans les exigences légales applicables. Par conséquent, l'Office juge qu'en ce qui a trait à ce sous-élément, TransCanada ne se conforme pas aux exigences.

Sous-élément 3.4 – Formation, compétence et évaluation

TransCanada a été en mesure de démontrer qu'elle consacre énormément de ressources pour l'élaboration et la mise en œuvre d'un processus structuré pour la formation. Elle n'a toutefois pas été en mesure de démontrer qu'elle a effectivement établi et mis en œuvre des processus portant sur le perfectionnement des compétences et la vérification des compétences exigées permettant d'assurer la protection de l'environnement. Par conséquent, l'Office juge qu'en ce qui a trait à ce sous-élément, TransCanada ne se conforme pas aux exigences.

Sous-élément 3.5 – Communication

TransCanada a établi qu'elle a instauré des pratiques, des procédures et des activités de communication constante entre elle et ses intervenants externes. Toutefois, elle n'a pas établi qu'elle a instauré un mode de communication verticale ou horizontale des cas de non-conformité environnementale (surtout de communication des cas de non-conformité à l'Office) à l'échelle de l'organisation en vue d'empêcher toute récurrence. Par conséquent, l'Office juge qu'en ce qui a trait à ce sous-élément, TransCanada ne se conforme pas aux exigences.

Sous-élément 3.6 – Documents et contrôle des documents

TransCanada a démontré qu'elle a établi et mis en œuvre un processus régissant l'élaboration, l'examen et la gestion des procédures d'exploitation. Par contre, elle n'a pu démontrer que d'autres documents pertinents relatifs au programme de protection de l'environnement (normes de conception, guides, etc.) utilisés à l'échelle de l'organisation ont été régulièrement examinés et corrigés afin d'en assurer la pertinence et l'efficacité. Par conséquent, l'Office juge qu'en ce qui a trait à ce sous-élément, TransCanada ne se conforme pas aux exigences.

Élément 4.0 – Contrôles et mesures correctives

Sous-élément 4.1 – Inspection, mesure et surveillance

TransCanada a démontré qu'elle a mis en place des processus d'inspection et de surveillance de ses activités et de ses installations visant à évaluer la pertinence et l'efficacité de son programme de protection de l'environnement. Elle n'a toutefois pu établir que ces processus sont uniformément mis en œuvre puisque certains registres demandés par l'Office ne lui ont pas été fournis ou que ceux qui l'ont été se sont révélés incomplets. Par conséquent, l'Office juge qu'en ce qui a trait à ce sous-élément, TransCanada ne se conforme pas aux exigences.

Sous-élément 4.2 – Enquête et rapports sur les incidents et quasi-incidents

TransCanada a démontré qu'en ce qui a trait à ce sous-élément, elle a mis en place un processus permettant de signaler, de repérer, d'analyser et de résoudre les problèmes et les incidents d'un bout à l'autre de son programme de gestion des incidents et des problèmes qui répond aux attentes de l'Office. Par conséquent, l'Office estime qu'en ce qui a trait à ce sous-élément, ces processus sont conformes en ce qu'ils répondent aux attentes.

Sous-élément 4.3 – Vérification interne

TransCanada a démontré que son programme d'assurance de la qualité a été mis en œuvre à une échelle qui, pour ce qui est de la fréquence, dépasse les attentes de l'Office. Toutefois, les audits ont surtout servi à vérifier la conformité aux exigences internes plutôt que la conformité aux exigences légales. Les membres de la haute direction n'ont pas bénéficié de conseils qui auraient pu leur permettre d'établir les priorités et de gérer les mesures correctives et de prévention visant à remédier aux lacunes décelées à l'occasion des audits. Par conséquent, l'Office juge qu'en ce qui a trait à ce sous-élément, TransCanada ne se conforme pas aux exigences.

Sous-élément 4.4 – Gestion des dossiers

TransCanada a démontré qu'elle a établi des processus efficaces pour produire, conserver et tenir des dossiers documentant la mise en œuvre de son programme de protection de l'environnement et pour donner aux personnes qui le demandent accès à ces dossiers. Par conséquent, l'Office estime que ces processus répondent à ses attentes et juge qu'en ce qui a trait à ce sous-élément, TransCanada se conforme aux exigences.

Élément 5.0 – Examen de la direction

Sous-élément 5.1 – Examen de la direction

TransCanada a établi que la direction entreprend actuellement un nombre important d'activités d'examen de la gestion conformément aux descriptions fournies dans son document interne sur le cadre d'intervention en santé, en sécurité et en environnement. Toutefois, TransCanada n'a pas établi qu'elle applique un processus documenté et complet d'examen uniforme de la gestion de son programme de protection de l'environnement qui, par ailleurs, est propre à en assurer l'amélioration continue, conformément à ce qui est décrit dans les attentes de l'Office. Par conséquent, l'Office juge qu'en ce qui a trait à ce sous-élément, TransCanada ne se conforme pas aux exigences.

10.0 Conclusions

Les sociétés réglementées par l'Office doivent démontrer leur volonté d'agir de façon proactive en vue d'améliorer constamment leur rendement sur le plan de la sécurité, de la sûreté et de la protection de l'environnement. Les sociétés pipelinières relevant de l'Office sont tenues d'incorporer des systèmes de gestion efficace et intégrée à leurs activités quotidiennes. Ces programmes comprennent les outils, les technologies et les mesures nécessaires pour veiller à ce que les pipelines soient sécuritaires et qu'ils le demeurent. Les programmes de protection de l'environnement permettent aux sociétés pipelinières de s'assurer que les dangers pour l'environnement sont détectés, atténués et gérés tout au long du cycle de vie du réseau pipelinier.

L'audit de l'Office a permis de déterminer que TransCanada a élaboré et mis en œuvre un programme interne de gestion et de maîtrise des dangers pour l'environnement associés à ses installations, ses processus et ses activités. Les documents et dossiers examinés dans le cours de cet audit établissent également que TransCanada veille à ce que les membres du personnel de la société et les entrepreneurs soient adéquatement informés des pratiques et des procédures du programme de protection de l'environnement ou qu'ils reçoivent une formation à cet égard.

La direction de TransCanada a démontré que la société a affecté des ressources au programme de protection de l'environnement et que des membres de la haute direction ont pris part à la mise en œuvre et à la supervision du programme. TransCanada a également démontré qu'elle a établi un programme d'inspection et de surveillance propre à assurer la pertinence et l'efficacité de son programme de protection de l'environnement.

Malgré cela, l'audit a en outre permis de constater un certain nombre d'éléments non conformes aux exigences de l'Office. L'Office conclut qu'une majorité d'éléments non conformes entrent dans trois grandes catégories :

- l'absence de processus établis et documentés qui correspondent aux exigences du système de gestion, comme le prescrit le RPT;
- l'élaboration et la mise en œuvre d'un nombre insuffisant de processus efficaces relatifs à l'évaluation interne permanente du respect des exigences légales et la pertinence et l'efficacité de son programme de protection de l'environnement;
- l'incapacité de démontrer que les processus retenus ont été mis en œuvre intégralement.



L'Office a jugé que, bien qu'aucune mesure d'application de la loi n'est, dans l'immédiat, nécessaire pour résoudre les problèmes de non-conformité décelés à l'occasion de cet audit, en ce qui concerne les pratiques d'audit normales de l'Office, TransCanada doit élaborer et présenter un plan de mesures correctives décrivant les méthodes proposées pour résoudre les cas de non-conformité et prévoir un échéancier de mise en œuvre des mesures correctives. TransCanada devra présenter son plan de mesures correctives aux fins d'approbation dans les 30 jours suivant la publication du rapport d'audit final de l'Office. L'Office rendra publics son rapport d'audit final et le plan de mesures correctives de TransCanada approuvé sur son site Web.

L'Office procédera à l'évaluation de la mise en œuvre de l'ensemble des mesures correctives de TransCanada afin de s'assurer qu'elles sont exécutées rapidement et déployées à l'échelle du système, jusqu'à ce qu'elles soient toutes mises en œuvre. L'Office continuera également de surveiller l'efficacité et la mise en application globales du programme de protection de l'environnement et du système de gestion de TransCanada, dans leur ensemble, au moyen d'activités ciblées de vérification de la conformité dans le cadre de son mandat permanent de réglementation.

ANNEXE I

Tableau d'évaluation de l'audit du programme de gestion de l'environnementⁱ

1.0 POLITIQUE ET ENGAGEMENT

1.1 Responsabilité des dirigeants

Attentes : La société doit avoir nommé un dirigeant à titre de dirigeant responsable qui exerce les pouvoirs applicables aux ressources financières et humaines qui sont nécessaires aux fins d'établir, de mettre en œuvre et de maintenir son système de gestion et ses programmes de protection et de veiller à ce que la société s'acquitte de ses obligations en matière de sécurité, de sûreté et de protection de l'environnement. La société dispose de 30 jours après la nomination du dirigeant responsable pour communiquer son nom à l'Office et veiller à ce qu'il lui présente une déclaration signée par laquelle il accepte les responsabilités de son poste.

Références : RPT, article 6.2

Constatation :

Après que la version modifiée du RPT a été rendue publique, le 10 avril 2013, l'Office national de l'énergie (l'Office) a accordé 30 jours aux sociétés qu'il réglemente pour lui communiquer par écrit le nom de leur dirigeant responsable et la déclaration par cette personne indiquant qu'elle accepte les responsabilités de son poste. Le 10 mai 2013, TransCanada a informé l'Office par écrit que son vice-président principal à l'exploitation et aux grands projets avait été désigné comme dirigeant responsable pour la société et l'ensemble de ses filiales. Dans sa communication, TransCanada a confirmé que ce dirigeant exerçait les pouvoirs applicables sur les ressources humaines et financières qui sont nécessaires pour répondre aux attentes de fond de l'Office.

Celui-ci note que l'exigence formulée par la loi de nommer un dirigeant responsable a été introduite dans le RPT en avril 2013 et que l'audit a débuté en juin de la même année. Donc, le dirigeant responsable de TransCanada n'exerçait sa fonction que depuis deux mois environ et il n'avait pas complété un cycle de planification annuel dans l'exercice de ces responsabilités qui aurait permis à l'Office d'évaluer celles-ci. C'est pourquoi l'Office estime, dans ce contexte, que TransCanada a désigné un dirigeant responsable et décrit ses responsabilités conformément aux exigences réglementaires et aux délais de dépôt. Par conséquent, l'Office considère qu'en ce qui a trait à ce sous-élément, TransCanada se conforme aux exigences.

Statut de conformité : Conforme

1.2 Énoncé de politique et d'engagement

Attentes : La société doit avoir des politiques et des buts documentés visant à ce que ses activités soient menées de manière à assurer la sécurité et la sûreté du public, des travailleurs et du pipeline, ainsi que la protection des biens et de l'environnement. Le système de gestion et les programmes de protection doivent être fondés sur ces politiques et ces buts. La société doit établir des buts en matière de prévention des ruptures, des rejets de gaz et de liquides, des décès et des blessures et en matière d'intervention en cas d'incidents et de situations d'urgence.

La société doit avoir une politique relative aux rapports internes sur les dangers, dangers potentiels, incidents et quasi-incidents, qui indique notamment les conditions dans lesquelles la personne qui les signale peut se voir accorder l'immunité contre d'éventuelles mesures disciplinaires.

Le dirigeant responsable de la société rédige un énoncé de politique qui fait état de l'engagement de la société à l'égard de ces politiques et de ces buts et communique cet énoncé aux employés.

Références : RPT, article 6.3

Constatation :

Comme il relève du cadre du système de gestion de la santé, de la sécurité et de l'environnement (SGSSE), le programme de protection de l'environnement (PPE) est en accord avec l'énoncé d'engagement SSE qui comporte l'affirmation suivante : [traduction] « Nous exerçons nos activités de manière à respecter les lois et règlements applicables, voire à en dépasser les prescriptions, afin de réduire le plus possible les risques pour nos employés, le public et l'environnement. » TransCanada a démontré que cet énoncé est :

- à jour et revêtu de la signature du dirigeant responsable et d'autres dirigeants de la société;
- affiché dans les bureaux régionaux visités dans le cadre du présent audit;
- communiqué à tous les employés par les cadres supérieurs, les gestionnaires et les responsables des programmes;
- communiqué aux réunions annuelles de relâche sur la sécurité qui ont lieu dans les diverses régions ou zones;
- examiné par les nouveaux employés dans le cadre du processus d'accueil et d'intégration, qui comprend un examen du SGSSE;
- passé en revue aussi à l'occasion des réunions annuelles du comité de la santé, de la sécurité et de l'environnement (SSE).

L'énoncé d'engagement et la documentation qui l'accompagne exposent les principes de gestion de TransCanada et précisent les objectifs des programmes. Ces documents servent de guide au PPE. Les entrevues auprès de représentants de la société à tous les niveaux ont fait voir que tous

connaissaient l'énoncé et en comprenaient nettement l'esprit.

Outre cet énoncé, TransCanada a présenté son code d'éthique professionnelle qui exige des employés qu'ils signalent toute infraction réelle ou présumée à la loi sans crainte de représailles. Selon l'Office, ces documents ne répondent toutefois pas à ses attentes, puisque les dangers réels ou appréhendés dans le cadre du PPE ne sont pas nécessairement constatables comme infractions à la loi. TransCanada a aussi mis en œuvre un programme de gestion des incidents dans le but de déclarer les violations, les dangers et les dangers potentiels dans le but d'« encourager le signalement de tous les incidents. » L'Office a déterminé qu'il n'est pas clair dans ce code ou dans le programme de gestion des incidents que le personnel qui signale des dangers réels ou possibles, des incidents ou des quasi-incidents dans le cadre du PPE serait protégé contre les mesures disciplinaires. Ainsi, l'Office estime que TransCanada ne se conforme pas aux exigences pour ce sous-élément.

Statut de conformité : Non conforme

2.0 PLANIFICATION

2.1 Détermination des dangers et évaluation et maîtrise des risques¹

Attentes : La société doit avoir un processus efficace pour répertorier et analyser tous les dangers et dangers potentiels. La société doit établir et maintenir un inventaire des dangers et dangers potentiels. Elle doit aussi avoir un processus efficace pour évaluer les risques associés à ces dangers, notamment ceux liés aux conditions d'exploitation normales et anormales. Dans le cadre de cette évaluation en bonne et due forme des risques, la société doit conserver des dossiers pour démontrer que les processus visant à répertorier et à évaluer les risques ont été mis en œuvre.

La société doit avoir établi et mis en œuvre un processus efficace relatif aux rapports internes sur les dangers, les dangers potentiels, les incidents et les quasi-incidents permettant de prendre des mesures correctives et préventives à leur égard, notamment les étapes à suivre pour gérer les dangers imminents. Elle doit établir et maintenir un système de gestion de données pour surveiller et analyser les tendances relatives aux dangers, aux incidents et aux quasi-incidents.

La société doit avoir établi et mis en œuvre un processus efficace pour élaborer et mettre en œuvre des mécanismes de contrôle visant à prévenir, gérer et atténuer les dangers répertoriés et les risques. Elle doit aussi communiquer ces mécanismes à toute personne exposée aux risques.

Références : RPT, article 6.5(1)c), d), e), f), r), s)

Constatation :

Grâce à son système de gestion des incidents et des problèmes, TransCanada a pu démontrer qu'elle disposait d'un processus établi, mis en œuvre et efficace pour la déclaration des dangers, des incidents et des quasi-incidents. L'Office a examiné des incidents environnementaux pour en établir les causes et juger si TransCanada avait appliqué des mesures correctives et préventives appropriées.

La société a été en mesure de démontrer qu'en ce qui a trait aux projets (construction neuve, par exemple), on détermine les dangers pour l'environnement et on évalue les risques qu'ils se matérialisent par une évaluation environnementale des sites ou un plan de protection de l'environnement, des analyses de sécurité des tâches, des bilans d'incidents, etc. La société a aussi démontré qu'elle avait inventorié dangers environnementaux pour les activités exercées dans le cours normal de son exploitation, mais les entrevues de représentants de la société ont révélé que les dangers étaient recensés officieusement par les connaissances collectives et non dans le cadre d'un processus documenté comme l'exige le RPT. Ce répertoire paraissait adéquat, mais l'absence de processus documenté d'établissement, de maintien et de mise à jour de l'inventaire

¹ Danger : Source de dommage potentiel ou situation susceptible de causer un dommage défini comme étant une blessure ou une maladie, des dommages aux biens, au milieu de travail ou à l'environnement, ou une combinaison de ce qui précède. Risque : Combinaison de la vraisemblance d'un événement dangereux déterminé et des conséquences s'il se produisait.

pourrait rendre la société incapable de reconnaître et de gérer proactivement et itérativement les nouveaux dangers environnementaux à mesure qu'ils se présentent.

Les documents examinés et les entrevues réalisées ont également démontré que TransCanada s'est dotée d'un processus d'évaluation des risques pour la santé, la sécurité et l'environnement; toutefois, ce processus n'était pas encore entièrement en place. Comme ce processus était embryonnaire, l'Office a été incapable d'en mesurer l'efficacité.

Bien que TransCanada ait prouvé qu'elle avait mis en application des éléments d'un processus de détermination des dangers, il lui manque un processus établi et documenté garantissant la tenue et la mise à jour de son inventaire. Par ailleurs, la société n'a pas été en mesure de démontrer qu'elle avait mis en œuvre un processus d'évaluation des risques aux fins de son PPE. Par conséquent, elle n'a démontré qu'elle répondait aux attentes correspondantes de l'Office et celui-ci estime donc qu'elle ne se conforme pas aux exigences pour ce sous-élément.

Statut de conformité : Non conforme

2.2 Exigences légales

Attentes : La société doit avoir établi et mis en œuvre un processus efficace pour recenser toutes les exigences légales en matière de sécurité, de sûreté et de protection de l'environnement auxquelles la société est assujettie et en vérifier le respect. La société doit établir et maintenir une liste de ces exigences légales. La société doit avoir un processus documenté pour relever et résoudre les situations de non-conformité relativement aux exigences légales, ce qui comprend la mise à jour des programmes de gestion et de protection quand cela est nécessaire.

Références : RPT, article 6.5(1)g), h), i)

Constatation :

Les entrevues réalisées auprès d'employés de TransCanada ont indiqué qu'on surveille les exigences légales par des méthodes multiples, notamment par des contrats passés avec des fournisseurs de l'extérieur et une participation du personnel aux activités des associations de l'industrie. De plus, TransCanada a récemment mis au point un processus pour évaluer les modifications apportées aux exigences réglementaires d'ordre environnemental qui peuvent influencer sur ses activités. Le processus paraît approprié, mais l'Office n'a pu en mesurer l'efficacité, car il n'était pas encore en application.

TransCanada a aussi fourni copie de son document sur le processus de surveillance législative aux fins de son recensement et de sa surveillance des exigences légales. Ce document, révisé la dernière fois en 2011, décrit les mesures adoptées par TransCanada pour relever toute modification à la réglementation susceptible d'influer sur les pipelines, l'énergie et le stockage de gaz au Canada. Le document précise que ce sont les administrateurs ou les vice-présidents des secteurs d'activité visés par les modifications à la réglementation qui sont chargés d'assurer l'harmonisation des normes et des spécifications de la société avec les exigences réglementaires. Le document donne l'orientation à prévoir et décrit les services et les ressources dont on dispose pour l'examen et la gestion des exigences réglementaires constatées. Il prévoit aussi un processus de gestion du changement pour ces modifications, le cas échéant. Sur le fond, l'Office remarque cependant que le processus de surveillance des modifications législatives se borne à recenser la législation, et non les exigences légales des certificats réglementaires. Il considère ainsi que son champ d'application ne répond pas à ses attentes.

TransCanada a pu démontrer qu'elle recense les exigences légales applicables aux projets de construction par l'établissement d'évaluations environnementales propres aux divers sites ou des plans de protection de l'environnement à l'échelle locale, ou les deux méthodes. De même, la société intègre directement la gestion des exigences légales à ses méthodes d'exploitation par le programme des MET (méthodes d'exploitation de TransCanada). Elle applique ce programme de contrôle des documents pour gérer et contrôler plus de 200 méthodes d'exploitation avec la documentation qui s'y rattache. Elle a indiqué que, dans la base de données du programme des MET, on peut trouver la liste des exigences légales. D'après le personnel de la société, cette base d'information répertorie toutes les lois d'intérêt pour les MET avec les facteurs législatifs de déclenchement, les responsables de la gestion des diverses méthodes et tous les changements nécessaires. Cette base établit la liste des règlements et

comporte une fonctionnalité permettant au personnel d'avoir accès électroniquement à un règlement s'y trouvant. D'après ces personnes, les responsables des MET dans leurs secteurs d'activité respectifs sont chargés de surveiller les exigences légales devant influencer sur les méthodes dont ils s'occupent dans le cadre des examens annuels.

Par l'examen d'un échantillon des méthodes d'exploitation, TransCanada a démontré que chacune renvoie à la législation, mais sans préciser les dispositions applicables ni récapituler les attentes énoncées. En outre, certaines exigences légales n'étaient pas prises en compte dans ces méthodes. Ainsi, des inspections de plusieurs stations de compression de la société en Alberta ont révélé que l'utilisation de puits d'approvisionnement domestique en eau se faisait sans les approbations prévues dans l'*Alberta Water Act*. L'Office a particulièrement remarqué l'exclusion des exigences du RPT en ce qui concerne le PPE et, de ce fait, l'absence d'attentes pouvant servir de repère dans l'élaboration et l'évaluation des MET et de ses processus de vérification, d'inspection et d'enquête. Ce processus des MET peut servir au suivi des modifications apportées aux exigences légales et à leur intégration dans une certaine mesure, l'Office a jugé qu'il ne tient pas compte efficacement des modifications susceptibles d'influer sur le PPE, puisque là encore, il énumère avant tout les titres des lois sans détailler leurs dispositions particulières. Comme la réglementation de l'Office est axée sur les processus et les résultats, il faut pour un constat de conformité une interprétation et une description claires des exigences en ce qui concerne les installations et les activités liées de TransCanada.

TransCanada a démontré qu'elle suivait, relevait et notifiait à l'interne certaines modifications réglementaires, mais sans prouver qu'elle dressait une liste complète des exigences légales. Par conséquent, TransCanada n'a pas démontré qu'elle a mis en place un processus établi et efficace pour recenser toutes les obligations légales en matière de protection de l'environnement auxquelles la société est assujettie et en vérifier le respect, comme l'Office s'y attend. Par conséquent, l'Office estime que la société ne se conforme pas aux exigences pour ce sous-élément.

Statut de conformité : Non conforme

2.3 Buts, objectifs et cibles

Attentes : La société doit avoir établi et mis en œuvre un processus efficace pour élaborer et mettre en œuvre des buts, des objectifs et des cibles précises qui sont pertinents aux risques et dangers associés à ses installations et à ses activités (p. ex. construction, opérations et entretien). Le processus de la société pour fixer les objectifs et des cibles précises doit faire en sorte que ceux-ci permettent d'atteindre les buts visés et d'assurer leur examen annuel.

La société précise des buts en matière de prévention des ruptures, des rejets de gaz et de liquides, des décès et des blessures et en matière d'intervention en cas d'incidents et de situations d'urgence. Les buts de la société doivent être communiqués aux employés.

La société doit élaborer des mesures de rendement pour évaluer son efficacité dans l'atteinte de ses buts, de ses objectifs et de ses cibles. Elle doit vérifier chaque année son efficacité en la matière ainsi que le rendement de son système de gestion. Elle doit documenter son examen annuel de son rendement, en indiquant notamment les mesures prises au cours de l'année pour corriger les lacunes repérées par son programme d'assurance de la qualité, dans un rapport annuel signé par le dirigeant responsable.

Références : RPT, articles 6.3, 6.5(1)a), b), 6.6

Constatacion :

Le personnel de la société a indiqué dans les entrevues que, chaque année, la haute direction établit des composantes de rendement clés, les principaux indicateurs de rendement et les normes de rendement qui sont appliqués et mesurés à tous les niveaux de l'entreprise par les accords individuels de rendement et le tableau indicateur de la société en gestion de l'environnement (ce qu'on appelle aussi le plan annuel d'activités en environnement). TransCanada se dote aussi annuellement de stratégies, de tactiques et d'objectifs en environnement pour l'exploitation de son réseau pipelinier dont les spécialistes en environnement peuvent alors établir les éléments tactiques particuliers selon les besoins de leur région.

Pendant les entrevues menées auprès de la direction, le personnel de TransCanada a employé indifféremment plusieurs expressions pour décrire les mesures faites du rendement. Ainsi, l'Office a remarqué, dans leur examen des renseignements fournis par la société, que TransCanada rattache ses programmes SSE à la composante principale appelée « Conformité en matière de sécurité et d'environnement » dans la documentation présentée des éléments de rendement clés. Toutefois, TransCanada parle aussi du tableau indicateur du rendement de la société où le terme « composante de rendement clé » est employé. La société n'a pas clairement expliqué en quoi les composantes principales diffèrent des composantes de rendement clés, ni comment ces termes correspondent aux buts, objectifs et cibles selon les attentes de l'Office. Par conséquent, l'Office, voulant progresser dans l'évaluation de ce sous-élément a demandé à TransCanada des éclaircissements sous forme d'une table de concordance permettant de faire la correspondance pertinente entre la terminologie interne diversifiée de la société et la terminologie des exigences réglementaires. Cette table n'a pas été fournie à l'Office comme il l'avait demandée. Par conséquent, l'Office ne peut établir que la société se conforme à ses attentes pour ce sous-

élément. Dans l'établissement u plan de mesures correctives visant à redresser la situation, TransCanada devra démontrer clairement comment elle entend satisfaire à ces attentes.

TransCanada n'a pas prouvé non plus qu'elle avait établi des buts, objectifs et cibles pour la protection permanente de l'environnement, comme le prévoient le paragraphe 6.3(1) et l'alinéa 6c) du RPT. Dans l'examen du tableau indicateur en environnement pour 2013 fourni par la société, l'Office a remarqué que l'énoncé du seul objectif fixé pour le rendement du PPE porte sur la conformité avec les exigences légales applicables. Il convient que la conformité est l'objectif premier de tout programme de protection de l'environnement, mais il s'attend aussi à ce que les sociétés qu'il réglemente constatent et relèvent les possibilités d'amélioration continue de leur système de gestion et de leurs programmes de protection. Il convient de noter que TransCanada a entrepris l'élaboration d'une stratégie environnementale d'ensemble qui encadrera l'établissement futur de buts, d'objectifs et de cibles en matière de protection de l'environnement.

Bien que la société ait démontré qu'elle s'était dotée d'un objectif d'ensemble pour continuer à se conformer à la réglementation relative à l'environnement, elle n'a pas prouvé que les buts, objectifs et cibles de protection dans ce domaine étaient dûment consignés ni qu'ils étaient examinés aux réunions de la direction. Par ailleurs, les correspondances entre la terminologie interne variée de TransCanada et la terminologie des exigences réglementaires n'ont pas été établies. La société n'a pas démontré qu'elle disposait d'un processus établi, mise en œuvre et efficace de détermination et d'application de buts, d'objectifs et de cibles particuliers pour les dangers et les risques liés à ses installations et ses activités. Par conséquent, l'Office estime que la société ne se conforme pas aux exigences pour ce sous-élément.

Statut de conformité : Non conforme

2.4 Structure organisationnelle, rôles et responsabilités

Attentes : La société doit se doter d'une structure organisationnelle documentée qui lui permet de satisfaire aux exigences de son système de gestion et de respecter ses obligations consistant à mener ses activités de manière à assurer la sécurité et la sûreté du public, des employés de la société et du pipeline, ainsi que la protection des biens et de l'environnement. La structure documentée doit permettre à la société de déterminer et de communiquer les rôles, les responsabilités et les pouvoirs des dirigeants et des employés à tous les niveaux hiérarchiques. La société doit documenter les responsabilités des entrepreneurs dans ses manuels sur la sécurité en matière de construction et d'entretien.

La structure organisationnelle documentée de la société doit aussi lui permettre de démontrer que les ressources humaines allouées pour établir, mettre en œuvre et maintenir le système de gestion sont suffisantes pour répondre aux exigences de ce système et respectent ses obligations en ce qui a trait à la conception, la construction, l'exploitation et la cessation d'exploitation de ses installations de manière à assurer la sécurité et la sûreté du public et de ses employés ainsi que la protection des biens et de l'environnement. La société doit réaliser une évaluation annuelle documentée pour démontrer que les ressources humaines allouées sont suffisantes pour lui permettre de respecter ses obligations.

Références : RPT, articles 6.4, 20, 31

Constatation :

Sur la foi des dossiers et autres documents examinés et des entrevues réalisées, TransCanada a été en mesure de démontrer que des énoncés clairs des rôles et responsabilités s'appliquaient à tous les postes de la structure organisationnelle et à tous les employés ayant des responsabilités dans ce domaine au sein de la structure organisationnelle. La société a pu également prouver que sa structure organisationnelle permettait un fonctionnement efficace de son programme de protection de l'environnement. Aux fins de l'exploitation du réseau pipelinier, on a créé des postes de spécialistes régionaux en environnement que l'on dotés. Ces agents spécialisés peuvent s'appuyer sur des « experts en la matière » au siège de la société. Pour les projets de construction et autres activités non courantes, la société a démontré dans les entrevues que des ressources suffisantes étaient disponibles pour l'atteinte des objectifs de protection de l'environnement. En outre, on évalue officiellement chaque année les ressources nécessaires à la bonne exécution du PPE dans le cadre du processus d'établissement des budgets et que, dans de tels exercices, on tient compte des besoins en ressources directes (spécialistes du domaine) et indirectes (membres du personnel d'exploitation accomplissant des tâches environnementales par le système de commande de tâches Avantis).

Les inspections de l'Office avant les activités d'audit et les entrevues ont fait voir quelques cas de non-conformité en matière de protection de l'environnement, mais l'Office est d'avis que ces situations ne sont pas dues à un manque de ressources environnementales, mais plutôt à d'autres lacunes du système de gestion (compréhension des exigences légales applicables et communication des cas antérieurs de non-conformité, par exemple).

Il n'a pas relevé de situations de non-conformité pour la structure organisationnelle documentée de TransCanada en ce qui concerne la protection de l'environnement. Il estime que, pour ce sous-élément, TransCanada se trouve en conformité.

Statut de conformité : Conforme

3.0 MISE EN ŒUVRE

3.1 Contrôles opérationnels – Conditions normales d'exploitation

Attentes : La société doit avoir établi et mis en œuvre un processus efficace pour élaborer et mettre en œuvre des mécanismes de contrôle visant à éliminer, atténuer et prévenir les dangers et les risques répertoriés aux éléments 2.0 et 3.0 et se protéger contre ceux-ci, et pour communiquer ces mécanismes à toute personne exposée aux risques.

La société doit avoir établi et mis en œuvre un processus efficace pour coordonner et contrôler et gérer les activités opérationnelles des employés et de toute autre personne travaillant en collaboration avec la société ou pour le compte de celle-ci.

Références : RPT, article 6.5(1)e), f), q)

Constatation :

L'examen du cadre des MET et des méthodes et contrôles liés en matière environnementale (échantillonnage des eaux de surface, gestion de la végétation, etc.) indique que le processus serait adéquat et mis en œuvre comme il a été conçu. Les représentants de la société connaissaient partout leurs responsabilités en matière de contrôles environnementaux, qu'il s'agisse des spécialistes techniques chargés du maintien et de l'évaluation de l'efficacité de chaque méthode ou des membres du personnel d'exploitation qui sont appelés à mettre en œuvre les méthodes en question.

L'Office a déterminé que, conformément à ses attentes, TransCanada communique, par des séances tenues au début et à la fin, les mesures de contrôle au personnel pouvant être exposé aux risques. Dans le cas des entrepreneurs, les mesures de contrôle sont d'abord communiquées par le processus interne d'appel à la sous-traitance et d'examen de qualification préalable et ensuite évaluées sur place pendant que s'accomplissent les divers travaux. On regarde alors si le rendement est conforme aux exigences internes de TransCanada. Les problèmes sont entrés et ordonnés dans le système de suivi des incidents et des problèmes (SIP). Là où les résultats ne sont pas conformes aux exigences, on oblige l'entrepreneur à prendre des mesures correctives. Ainsi, on a examiné sans constater de problèmes les dossiers d'un projet d'assainissement de l'environnement que réalisait un entrepreneur qualifié de TransCanada à la station de compression Didsbury.

L'Office n'a pas relevé de situations de non-conformité pour les processus de TransCanada en ce qui concerne l'élaboration et l'application de mesures de contrôle (pour correction, atténuation, prévention et protection) dans le cas des dangers et risques de son exploitation. Par conséquent, l'Office estime qu'en ce qui a trait à ce sous-élément, ces processus sont conformes aux exigences.

Il remarque que les mesures correctives adoptées par la société en fonction des cas de non-conformité pour les sous-éléments 2.1 et 2.2 déclencheront la mise à jour des contrôles opérationnels évoqués dans cette section, de sorte que des mesures appropriées de contrôle visent les dangers, les risques

et les exigences juridiques nouvellement déterminés.

Statut de conformité : Conforme

3.2 Contrôles opérationnels –Perturbations et conditions inhabituelles d’exploitation

Attentes : La société doit établir et maintenir des plans et méthodes pour identifier le potentiel de perturbations ou de conditions anormales, de rejets accidentels, d’incidents et de situations d’urgence. Elle doit également définir des moyens d’intervention proposés en réponse à ces situations ainsi que prévenir et atténuer leurs conséquences ou effets probables. Les procédures doivent être éprouvées, examinées et révisées périodiquement, s’il y a lieu, par exemple à la suite d’une perturbation ou d’un événement anormal. La société doit avoir établi et mis en œuvre un processus efficace permettant d’élaborer des plans d’urgence pour se préparer aux événements anormaux pouvant se produire pendant les activités de construction, d’exploitation, d’entretien ou de cessation d’exploitation ou lors de situations d’urgence.

Références : RPT, article 6.5(1)*c), d), e), f), t)*

Constatation :

L’examen des dossiers et autres documents de TransCanada et les entrevues auprès du personnel du PPE ont indiqué que la société pouvait exercer les contrôles voulus pour réduire, atténuer ou prendre en charge les répercussions environnementales des perturbations ou des conditions anormales dans ses processus d’exploitation. Les méthodes officielles en place, dont les programmes de gestion des situations d’urgence, visaient les dangers sérieux à neutraliser. De même, la société a pu démontrer que certains membres du personnel de son PPE sont formés à un rôle de premiers intervenants et à d’autres fonctions dans le cadre de la structure de commandement des interventions (SCI). Il convient en outre de noter que les processus et les procédures appliqués dans le domaine de l’environnement comportaient des pratiques à employer si des perturbations ou des conditions inhabituelles étaient décelées ou se présentaient.

TransCanada est en mesure de prouver que le personnel du PPE appuie le programme de gestion des urgences en assumant avec la formation nécessaire divers rôles techniques dans le cadre SCI. Par conséquent, l’Office estime que la société se conforme aux exigences pour ce sous-élément.

Statut de conformité : Conforme

3.3 Gestion du changement

Attentes : La société doit avoir établi et mis en œuvre un processus efficace pour répertorier et gérer tout changement susceptible d’avoir des répercussions sur la sécurité, la sûreté ou la protection de l’environnement, notamment tout nouveau danger ou risque et tout changement relatif à la conception, aux exigences techniques, aux normes ou aux méthodes, ainsi qu’à la structure organisationnelle de la société ou aux exigences légales auxquelles la société est assujettie.

Références : RPT, article 6.5(1)i)

Constatation :

Au moment de l’audit, TransCanada avait élaboré et appliqué deux processus de gestion de changement distincts pour la gestion et la documentation des modifications influant sur son programme de protection de l’environnement. Le premier de ces processus, qui était élaboré et appliqué dans le cadre du programme de gestion de l’intégrité, se faisait sur le formulaire de gestion du changement. Il est fondé sur les biens et, donc, les changements de matériel ou de logiciels le déclenchent. Ces changements sont décrits et suivis à l’aide d’un formulaire normalisé servant à justifier les modifications faisant l’objet de cette gestion et précisant les avis à prévoir dans ce cadre à l’intention des parties prenantes internes et externes.

Le second processus de gestion du changement touchant le PPE de TransCanada s’appuie sur la base de données des MET et le document-cadre de ce programme. Cette base de donnée renferme les diverses méthodes d’exploitation relatifs à l’environnement et un certain nombre de documents se rapportant au PPE.

Selon le document-cadre du programme des MET, le responsable d’une MET modifie celle-ci et la verse de nouveau dans la base de données, qui infore automatiquement les intervenants internes figurant sur une liste préétablie de destinataires de l’existence d’une nouvelle version pour solliciter systématiquement des commentaires. De plus, une fois les changements officialisés, le programme des MET diffuse automatiquement un rapport mensuel à l’intention de tous les employés avec une description des MET qui ont été modifiées pendant la période qui précède.

L’Office remarque que de tels processus tiennent uniquement compte des modifications qui se matérialisent sans déterminer proactivement les modifications susceptibles d’influer sur la sécurité, la sûreté ou la protection de l’environnement. L’Office a jugé qu’en utilisant les processus de gestion du changement de l’intégrité et des MET, TransCanada a opérationnalisé certains aspects nécessaires du processus de gestion du changement en documentant et en communiquant certains types de changement au moyen de mises à jour des documents. Il constate toutefois que les processus en question ne peuvent individuellement ni collectivement satisfaire aux exigences du RPT.

En ce qui concerne le processus de gestion du changement dans son intégration du système de gestion SSE (SGSSE) pendant l’audit, le personnel de TransCanada a indiqué que, si la société juge que les processus de gestion du changement qu’elle utilise actuellement sont conformes aux exigences de l’Office, elle a tout de même entrepris un projet de mise en œuvre d’un processus de gestion du changement unique devant permettre de mieux

répondre aux exigences de l'Office. Le nouveau processus devrait être intégralement mis en œuvre d'ici la fin de 2014. Le personnel de TransCanada a donné un aperçu de celui-ci. Un premier examen fait voir qu'il pourrait en effet satisfaire aux exigences du RPT.

Pendant les entrevues, TransCanada a dit avoir mis au point ce nouveau programme dans le cadre des mesures correctives adoptées à la suite d'une vérification interne en 2009. L'Office prend acte de l'amélioration que représente le nouveau processus, mais il remarque aussi qu'une implantation en 2014 indique que cinq ans environ se seront écoulés entre la constatation du problème et sa solution. Il a tenu compte de cet aspect dans son évaluation des sous-éléments 4.3 – Vérification interne et 5.1 – Examen de la direction.

TransCanada a certes mis en œuvre un certain nombre d'éléments d'un programme de gestion du changement, mais elle n'a pas démontré au moment de l'audit avoir établi et appliqué un processus visant à recenser et à gérer toutes les modifications susceptibles d'influer sur la sécurité, la sûreté ou la protection de l'environnement, notamment les dangers ou les risques nouveaux, les modifications apportées à la conception, aux devis, aux normes ou aux méthodes et tout changement sur le plan de la structure organisationnelle ou des exigences légales. Par conséquent, l'Office estime que la société ne se conforme pas aux exigences pour ce sous-élément.

Il remarque que les mesures correctives appliquées par TransCanada en fonction des constatations pour les sous-éléments 2.1 et 2.2 déclencheront une mise à jour du programme de gestion du changement pour le présent sous-élément.

Statut de conformité : Non conforme

3.4 Formation, compétence et évaluation

Attentes : La société doit avoir établi et mis en œuvre un processus efficace pour définir les compétences requises et élaborer des programmes de formation à l'intention des employés et de toute autre personne travaillant en collaboration avec la société ou pour le compte de celle-ci afin de leur permettre de s'acquitter de leurs tâches en toute sécurité et de manière à assurer la sûreté du pipeline et la protection de l'environnement.

La société doit avoir établi et mis en œuvre un processus efficace pour s'assurer que les employés et toute autre personne travaillant en collaboration avec la société ou pour le compte de celle-ci sont formés et compétents et pour les superviser afin qu'ils puissent s'acquitter de leurs tâches en toute sécurité et de manière à assurer la sûreté du pipeline et la protection de l'environnement.. La société doit avoir établi et mis en œuvre un processus efficace pour informer les employés et toute autre personne travaillant en collaboration avec la société ou pour le compte de celle-ci de leurs responsabilités à l'égard des processus et méthodes exigés par le système de gestion ou les programmes de protection de la société.

La société doit avoir établi et mis en œuvre un processus efficace pour produire et gérer les documents et les dossiers liés à la formation.

Références : RPT, article 6.5(1)*j), k), l), p)*

Constatation :

Sur la foi des dossiers et autres documents examinés et des entrevues réalisées avec le personnel, la société a démontré qu'elle disposait d'un personnel spécialisé en formation qui a mis en place un tel processus officiel dans son système de gestion de l'apprentissage. Ce processus consiste en une démarche en bonne et due forme permettant de déterminer les besoins, d'assigner les tâches et de vérifier les résultats dans ce domaine. Tous les dossiers de formation examinés étaient à jour et les profils individuels paraissaient convenir aux fonctions des postes. La société s'est dotée d'un programme de formation et de sensibilisation en environnement qui encadre toute la formation nécessaire en la matière avec des modules liés aux diverses méthodes d'exploitation qui pourraient concerner le personnel. En matière d'assurance de la formation et de la compétence des entrepreneurs, TransCanada a aussi institué un processus de qualification préalable où interviennent à la fois les facteurs de rendement en sécurité et les considérations techniques en environnement. Ces processus et pratiques officiels convenaient à la gestion d'un programme de formation conforme aux exigences de l'Office.

Si on a conçu les modules de formation liés aux secteurs et aux méthodes du programme de protection de l'environnement pour qu'ils comportent des tests, la société n'a pu démontrer qu'elle évalue le personnel d'exploitation de manière à en vérifier la compétence dans l'exécution des tâches liées à l'environnement. À titre d'exemple, les membres de l'équipe régionale de gestion de l'exploitation et un représentant du comité paritaire de la santé, de la sécurité et de l'environnement sont chargés des inspections annuelles de leurs stations de compression et d'autres installations en surface. Les entrevues indiquent que des spécialistes en environnement peuvent prendre part à ces inspections. Il reste que, pour les cas où cette participation n'existe pas, TransCanada n'a pu confirmer dans l'examen des documents que les inspecteurs internes désignés peuvent évaluer avec compétence les

conditions environnementales dans les installations visées. En outre, le modèle de formation associé à d'autres tâches environnementales comme l'échantillonnage et le déversement des eaux superficielles ou souterraines accumulées dans des canaux enfouis aux vannes des installations ne comprend aucun volet de vérification des compétences acquises.

TransCanada n'a pu démontrer qu'elle a établi et mis en œuvre efficacement des processus d'élaboration et d'application de critères de compétence à des fins de protection de l'environnement. Par conséquent, l'Office estime que la société ne se conforme pas aux exigences pour ce sous-élément.

Il remarque que les mesures correctives adoptées par TransCanada en fonction des constatations relatives aux sous-éléments 2.1 et 2.2 peuvent déclencher une mise à jour dans le programme de formation en ce qui concerne les dangers ou les exigences réglementaires nouvellement constatés.

Statut de conformité : Non conforme

3.5 Communication

Attentes : La société doit avoir établi et mis en œuvre un processus efficace pour communiquer à l’interne et à l’externe des renseignements sur la sécurité, la sûreté et la protection de l’environnement. Ce processus devrait comprendre les procédures permettant de communiquer avec le public, les employés de la société, les entrepreneurs, les organismes de réglementation et les intervenants d’urgence.

Références : RPT, article 6.5(1)*m*)

Constatation :

Le personnel environnemental a pu démontrer que les pratiques, les méthodes et les activités de communication étaient appropriées et permanentes entre TransCanada et les parties prenantes externes, dont les entreprises et les particuliers entourant les installations. La société a aussi pu prouver dans l’examen des documents qu’un nombre appréciable de réunions avaient lieu à tous les niveaux de l’organisme.

Elle n’a toutefois pas été en mesure de démontrer qu’elle se conformait aux exigences de l’Office pour la communication verticale et horizontale des cas de non-conformité environnementale (en particulier des constats de non-conformité de l’Office) dans toute l’entreprise. Ainsi, les inspecteurs de l’Office ont délivré plusieurs avis de non-conformité depuis l’automne 2011. Quand les dossiers de gestion centraux et régionaux ont été examinés pour cette période, on n’a relevé aucune mention de ces constats de non-conformité à l’ordre du jour ni dans les comptes rendus des réunions. L’Office est d’avis que si l’information positive ou négative était transmise, cela aiderait à confirmer que le PPE est efficace et à reconnaître les aspects à améliorer.

TransCanada a également indiqué dans les entrevues que les cas de non-conformité font l’objet d’un suivi et d’une communication dans le cadre du programme de gestion des incidents et des problèmes. Toutefois, l’Office a multiplié les avis de non-conformité (en ce qui concerne les vérifications de l’intégrité des réservoirs souterrains) depuis 2011 et dans de nombreuses régions où l’entreprise exerce son activité. Il estime que ces avis répétés de non-conformité s’expliquent par un processus de communication qui laisse à désirer.

TransCanada n’a pas démontré qu’elle avait établi et mis en œuvre efficacement un processus convenant à ses besoins en communications externes et internes. Par conséquent, l’Office estime que la société ne se conforme pas aux exigences pour ce sous-élément.

Statut de conformité : Non conforme

3.6 Documents et contrôle des documents

Attentes : La société doit avoir établi et mis en œuvre un processus efficace pour répertorier les documents dont elle a besoin pour respecter les obligations de mener ses activités de manière à assurer la sécurité et la sûreté du public, de ses employés et du pipeline, ainsi que la protection des biens et de l'environnement. Les documents doivent réunir tous les processus et toutes les méthodes requis dans le cadre du système de gestion de la société.

La société doit avoir établi et mis en œuvre un processus efficace en vue de l'élaboration, de l'examen, de la révision et du contrôle des documents, y compris un processus permettant d'obtenir l'approbation de ces documents par l'autorité compétente. Ces documents doivent être révisés à intervalles réguliers et planifiés.

Les documents doivent être révisés à la suite de modifications apportées pour se conformer aux exigences légales. Les documents doivent être révisés immédiatement quand les modifications peuvent avoir des conséquences négatives importantes.

Références : RPT, articles 6.5(1)*i), n), o)*, 6.5(3)

Constatation :

Pour pouvoir gérer et contrôler plus de 200 méthodes d'exploitation avec la documentation opérationnelle qui s'y rapporte, TransCanada a élaboré et appliqué le programme des MET. Le responsable de ce programme est le vice-président, Génie et fiabilité des actifs. La société a décrit son programme dans un document-cadre (document-cadre des MET). Ce document comporte l'énoncé suivant : [traduction] « L'objectif du programme des MET est de créer un cadre pour la conception et la conservation des documents nécessaires pour que les employés et les entrepreneurs de TransCanada exercent efficacement et correctement les activités liées à l'exploitation et à l'entretien des installations de la société. » Le document-cadre précise que le programme des MET s'applique à l'ensemble des méthodes d'exploitation de TransCanada au moment de leur création, de leur révision, de leur examen et de leur suppression.

L'Office s'attend à ce que les sociétés non seulement identifient leurs documents, mais qu'elles disposent d'un processus pour préparer, examiner, réviser et contrôler ceux-ci et d'un processus pour les faire approuver par l'autorité compétente. TransCanada a établi et mis en œuvre une base de données devant recevoir toute la documentation des MET. Cette base accessible au personnel partout par l'intranet de TransCanada présente une fonctionnalité permettant de produire chaque mois un rapport de suivi des mises à jour des MET et de notification de celles-ci aux intervenants internes, ainsi qu'une liste des modifications apportées aux méthodes d'exploitation.

L'audit a permis de constater que le document-cadre du programme des MET prévoit une planification, une documentation, une harmonisation avec les systèmes de gestion, un examen, une mesure, une analyse, un contrôle, une vérification et une amélioration des méthodes d'exploitation.

TransCanada a démontré qu'elle avait établi un processus documenté d'élaboration, de révision et de gestion de méthodes d'exploitation. Les dossiers examinés prouvent que le processus a été mis en œuvre, mais on peut aussi constater que d'autres documents utiles en protection de l'environnement (normes de conception, manuels, plans, etc.) hors du cadre des MET n'obéissent pas à des cycles d'examen et de révision documentés. Dans certains autres cas observés par l'Office, un tel cycle est établi, mais il n'est pas suivi. En voici des exemples :

- La norme de conception environnementale du réseau principal et du réseau provincial en Colombie-Britannique a été mise à jour la dernière fois en 2003, alors que les consignes internes disent qu'elle doit être réexaminée et modifiée annuellement.
- Le plan de remise en état après la construction et de surveillance de l'intégrité a été mis à jour la dernière fois en 2009, mais les consignes internes prévoient là encore une révision annuelle.
- Le programme d'évaluation et de remise en état des sites a été mis à jour pendant l'audit en fonction du *Guide sur le processus de réhabilitation* de l'Office qui s'applique depuis 2011, mais le dernier examen de ce document remonte à 2003.
- La directive sur les principes de conception environnementale antibruit, la liste choisie des références et la méthode de conception des mesures contre le bruit datent toutes de 2001 sans qu'il y ait de consignes internes d'examen et de révision.
- Le manuel de gestion des matières dangereuses et des déchets a été révisé la dernière fois en 2009, là encore sans qu'il y ait de consignes internes d'examen et de révision.

Ces documents sont surtout des guides d'ensemble pour les divers dangers d'ordre environnemental que connaîtrait ou pourrait connaître la société, mais on a remarqué à l'occasion des entrevues qu'ils servent dans toute l'organisation et qu'ils devraient donc être examinés et révisés périodiquement comme garantie du maintien de leur caractère adéquat et de leur efficacité.

TransCanada n'a pas démontré avoir établi et mis en œuvre efficacement de processus de gestion des documents conforme aux exigences du RPT. Par conséquent, l'Office estime que la société ne se conforme pas aux exigences pour ce sous-élément.

Statut de conformité : Non conforme

4.0 CONTRÔLES ET MESURES CORRECTIVES

4.1 Inspection, mesure et surveillance

Attentes : La société doit avoir établi et mis en œuvre un processus en vue de l'inspection et de la surveillance de ses activités et de ses installations dans le but d'évaluer le caractère adéquat et l'efficacité des programmes de protection et pour prendre des mesures correctives et préventives en cas de lacunes. L'évaluation doit comprendre la conformité aux exigences légales.

La société doit avoir établi et mis en œuvre un processus efficace pour évaluer le caractère adéquat et l'efficacité de son système de gestion et pour surveiller, mesurer et documenter son rendement en ce qui a trait à ses obligations de mener ses activités de manière à assurer la sécurité et la sûreté du public, de ses employés et du pipeline, ainsi que la protection des biens et de l'environnement.

La société doit avoir établi et maintenu un système de gestion de données efficace pour surveiller et analyser les tendances relatives aux dangers, incidents et quasi-incidents. La société doit conserver des documents et des dossiers constitués à la suite des activités d'inspection et de surveillance menées dans le cadre de ses programmes.

Le système de gestion de la société doit permettre la coordination entre ses divers programmes de protection, et la société devrait intégrer les résultats de ses activités d'inspection et de surveillance aux données obtenues dans l'identification et l'analyse des dangers, les évaluations de risques, les mesures de rendement et les examens annuels de gestion, afin de sans cesse améliorer sa capacité à s'acquitter de ses obligations en matière de sécurité, de sûreté et de protection de l'environnement.

Références : RPT, articles 6.1*d*), 6.5(1)*g*), *s*), *u*), *v*), *w*), 56

Constatation :

Pendant l'audit, le personnel de TransCanada a indiqué que, pour les activités d'inspection et de surveillance, il existe un modèle de gouvernance à quatre niveaux dont chacun correspond à un niveau d'activité bien distinct. La société emploie donc un certain nombre de méthodes établies pour inspecter et surveiller son emprise et les installations connexes, que voici :

- inspection annuelle planifiée des stations de compression;
- inspection planifiée des stations de comptage;
- inspection et inventaire mensuels des réservoirs de déchets;

- inspection mensuelle des installations;
- vérification de l'intégrité des réservoirs souterrains;
- vérification de l'eau en puisard;
- inspection de l'intégrité du système de confinement des déversements des bâtiments;
- emploi de listes de contrôle de la surveillance aérienne.

TransCanada a pu démontrer qu'elle employait plusieurs méthodes pour surveiller et mesurer le rendement de son programme de protection de l'environnement. Elle a aussi prouvé que les dossiers d'inspections sont versés et mis à jour dans son système de gestion des documents électroniques. En plus des mesures annuelles de rendement établies par TransCanada pour son PPE, les mesures découlant des inspections et vérifications des niveaux 1, 2, 3 et 4 sont saisies dans les tableaux indicateurs et dans le système SIP pour contrôle de gestion et règlement. Les tableaux de résultats sont présentés aux gestionnaires de programme et aux cadres supérieurs et, par le processus des examens annuels de la direction, à la haute direction.

À la suite de son examen du processus et des méthodes susmentionnés et de la documentation qui s'y rapporte, l'Office est d'avis que le contenu technique suffit à garantir que le programme d'inspection et de surveillance pourra évaluer le caractère adéquat et l'efficacité du programme de protection de l'environnement. Toutefois, TransCanada n'a pu prouver que les méthodes qui entrent en jeu étaient constamment appliquées. Ainsi, l'Office a demandé les dossiers d'inspection périodique de plusieurs stations de compression dans la région de Wildrose pour la période 2011-2013. En examinant les documents, ils ont constaté que la partie réservée aux considérations environnementales n'était pas remplie pour quelque installation ou année que ce soit. L'Office a en outre voulu voir les dossiers correspondants d'une station de compression de la région du Centre. Son examen indique que les trois inspections annuelles planifiées ont été effectuées pendant l'hiver et que, par conséquent, les considérations environnementales n'ont pu faire l'objet d'une évaluation. Enfin, il a voulu obtenir les dossiers des stations de compression de la région des Rocheuses, mais sans les recevoir.

Par ailleurs, il a voulu consulter les dossiers de surveillance aérienne. TransCanada lui a bien fourni des dossiers indiquant que des levés aériens de la végétation avaient eu lieu dans la région des Rocheuses, mais sans démontrer avec cohérence pour tout son réseau pipelinier qu'elle évaluait proactivement l'état de son emprise.

TransCanada n'a pu démontrer qu'elle avait établi et mis en œuvre avec efficacité un processus d'inspection et de surveillance de ses activités et de ses installations, ainsi que d'évaluation du caractère adéquat et de l'efficacité de son programme de protection de l'environnement. Par conséquent, l'Office estime que la société ne se conforme pas aux exigences pour ce sous-élément. L'Office constate que les mesures correctives pour les sous-

éléments 2.1 et 2.2 pourraient avoir des incidences sur les processus décrits dans ce sous-élément.

Statut de conformité : Non conforme

4.2 Enquête et rapports sur les incidents et quasi-incidents

Attentes : La société doit avoir établi et mis en œuvre un processus efficace relatif aux rapports sur les dangers, les dangers potentiels, les incidents et les quasi-incidents et permettant de prendre des mesures correctives et préventives à leur égard. Cela devrait comprendre la tenue d'enquêtes lorsque cela est nécessaire ou lorsque les dangers, les dangers potentiels, les incidents et les quasi-incidents ont gravement porté atteinte ou auraient pu gravement porter atteinte à la sécurité et à la sûreté du public, des employés de la société et du pipeline ainsi qu'à la protection des biens et de l'environnement.

La société doit avoir établi et maintenu un système de gestion de données efficace pour surveiller et analyser les tendances relatives aux dangers, incidents et quasi-incidents.

La société devrait intégrer les résultats de ses rapports sur les dangers, les dangers potentiels, les incidents et les quasi-incidents aux données obtenues dans l'identification et l'analyse des dangers, les évaluations de risques, les mesures de rendement et les examens annuels de gestion, afin de sans cesse améliorer sa capacité à s'acquitter de ses obligations en matière de sécurité, de sûreté et à la protection de l'environnement.

Références : RPT, articles 6.5(1)r), s), u), w), x), 52

Constatation :

L'audit a révélé que TransCanada a mis en œuvre son programme de gestion des incidents et des problèmes (SIP) pour suivre, documenter, analyser, communiquer et déclarer les dangers, les quasi-accidents et les blessures. Ce programme fait appel à des outils et des méthodes conçus pour favoriser la divulgation, le suivi, le règlement, la communication et le partage des enseignements sur les événements qui ont causé ou auraient pu causer des pertes ou des blessures. Les cas de blessures ou de maladie, les déversements et rejets, les questions liées d'ordre environnemental et les constatations des vérificateurs dans les inspections et vérifications des niveaux 1, 2 et 3 font aussi l'objet d'un suivi et d'une gestion par le programme de gestion des incidents et des problèmes.

La MET de ce programme énonce la procédure de prise en charge des incidents et des problèmes à TransCanada. Les lignes de force du programme sont notamment la production d'avis et de rapports d'incident, les enquêtes, les mesures de suivi et les activités de partage. Aux fins de cette MET, la société a implanté un système interne de gestion des incidents (SGI), qui définit la façon de gérer dans ce cas et donne les moyens de garantir que TransCanada tiendra ses engagements et remplira les exigences réglementaires. Le SGI prévoit une intervention, une notification, une enquête, une documentation, un suivi et une communication de renseignements en cas d'incident et il renvoie à des méthodes d'enquête, des listes de contrôle, des politiques, des guides, des outils et des règlements.

Le processus de SIP fait partie intégrante du SGI. C'est là un processus de gestion des incidents, c'est-à-dire d'intervention, de notification, d'enquête, de documentation, de suivi et de partage des enseignements en cas d'incident. C'est aussi un outil électronique de base de données interne

qui est mis à la disposition des employés de la société. Le SIP fait le suivi des rapports de déclaration de conformité interne et externe sur les incidents, les quasi-incidents et les mesures correctives. Il sert à prendre des mesures en fonction des dangers et risques et comporte deux types d'avis qui parviennent aux destinataires de profils préétablis de notification (listes de courriel). Ces profils visent les notifications d'événements (incidents et problèmes) et d'interventions aux parties responsables. Le SIP produit des rapports sur les incidents, les autres événements et leurs causes. On peut faire une recherche par catégorie sur les dénombrements (d'incidents par catégorie), les déversements, les rejets gazeux, les analyses et contrôles de dangers et les conditions anormales d'exploitation. Un module de formation sur le SIP est présenté aux employés dans le cadre du système de gestion de l'apprentissage. L'Office a aussi observé que TransCanada avait établi et appliqué des procédures de divulgation externe des incidents conformément aux exigences réglementaires.

TransCanada a été en mesure d'établir que son processus mis en place pour signaler les dangers réels ou possibles, les incidents et les quasi-incidents et pour prendre des mesures correctives et préventives dans le cadre du programme de gestion de l'environnement répond efficacement aux attentes de l'Office. Un échantillonnage des dossiers du SIP réglés ou en cours dans le domaine de l'environnement a permis de constater pour différentes régions du réseau pipelinier que des mesures correctives appropriées ont été définies et appliquées dans des délais acceptables pour tous les incidents et les problèmes.

Comme TransCanada a été en mesure de démontrer qu'elle a mis en place un processus permettant de signaler, de repérer, d'analyser et de résoudre les problèmes et les incidents d'un bout à l'autre de son SIP et de problèmes, l'Office estime que ce processus est conforme aux attentes pour ce sous-élément.

Statut de conformité : Conforme

4.3 Vérification interne

Attentes : La société doit avoir établi et mis en œuvre un programme efficace d'assurance de la qualité pour le système de gestion et pour chacun des programmes de protection, y compris un processus permettant la tenue d'inspections et de vérifications et la prise de mesures correctives et préventives en cas de lacunes. Le processus de vérification devrait identifier et gérer les exigences en matière de formation et de compétence pour le personnel affecté aux activités de vérification.

La société devrait intégrer les résultats de ses vérifications aux données obtenues dans l'identification et l'analyse des dangers, les évaluations de risques, les mesures de rendement et les examens annuels de gestion, afin de sans cesse améliorer sa capacité à s'acquitter de ses obligations en matière de sécurité, de sûreté et de protection de l'environnement.

Références : RPT, articles 6.5(1)w), x), 53

Constataion :

L'examen des dossiers et autres documents fournis par TransCanada démontre que la société a établi et mis en œuvre un programme d'audit pour l'évaluation de ses programmes de gestion et une assurance de la qualité dans ce domaine. C'est un cadre à plusieurs niveaux :

- niveau 1 – examens de conformité;
- niveau 2 – inspections périodiques;
- niveau 3 – vérifications internes de systèmes et vérifications ciblées portant sur l'entretien et le maintien fonctionnel de l'utilité du matériel;
- niveau 4 – évaluations et vérifications externes.

Les dossiers fournis pendant l'audit par TransCanada ont démontré que le programme de vérification est actuellement appliqué plus fréquemment qu'à l'intervalle maximal de trois ans prévu par le RPT. L'examen des documents et autres dossiers de vérification de la société indique que ces vérifications ne répondent pas aux exigences de l'article 53 du RPT. Plus précisément, TransCanada n'a pu démontrer qu'elle effectuait des vérifications visant à établir que ses pipelines font l'objet d'une conception, d'une construction, d'une exploitation et d'une cessation d'exploitation conformes aux exigences légales dans cet article. L'examen des protocoles et des dossiers de vérification interne, tant généraux que spécifiques (propres aux audits), révèle que TransCanada s'emploie presque exclusivement à évaluer l'application de ses programmes, procédures et pratiques en place selon leur conception plutôt qu'à contrôler le respect de la réglementation. TransCanada a fourni des dossiers indiquant qu'une partie du contenu en question était couverte par les processus de vérification externe (niveau 4), mais elle n'a pu présenter de dossiers appropriés pour les

protocoles et les feuilles de travail des audits externes. Elle n'a donc pu faire une démonstration nette de la teneur et de l'étendue de la vérification. En outre, l'examen des dossiers décrivant les directives données par TransCanada à ses vérificateurs externes fait voir que la société s'attache dans ce cas à la conformité avec les exigences internes ou avec des normes extérieures comme celles de l'ISO. Même s'il est vrai que l'Office encourage la pratique consistant à comparer le rendement aux normes internationales pour parfaire les programmes d'audit, la conformité aux procédures internes et aux normes ISO externes ne suffit pas en soi pour un programme d'assurance de la qualité puisqu'un tel programme n'englobe pas toutes les exigences légales pertinentes. Sans cet aspect, TransCanada ne dispose pas d'un programme de vérification permettant de juger du caractère adéquat et de l'efficacité de son système de gestion.

TransCanada a établi et mis en œuvre un processus d'élaboration et d'application de mesures correctives et préventives en cas de découverte de lacunes en cours d'audit de niveau 3. Dans ce cas, elle se sert de sa base de données SIP à des fins d'attribution, de suivi et de règlement de dossiers pour les constatations exigeant des mesures correctives ou préventives.

La haute direction examine les conclusions des audits externes de niveau 4 et en débat, établit les priorités en fonction de celles-ci et les gère. Toutefois, l'Office a observé des lacunes au chapitre de l'assurance de la qualité et des mesures correctives et préventives. Il a été incapable de déterminer que TransCanada et sa direction, dans le cadre d'un processus, procédaient avec cohérence à l'évaluation et à l'analyse de priorité des constatations et des recommandations et à l'élaboration des mesures correctives et préventives découlant des vérifications internes et externes. La direction doit jouir d'une certaine latitude dans sa gestion des résultats d'audit, mais elle doit s'appuyer sur des guides de procédure pour l'examen et l'analyse de la priorité à donner aux résultats si elle veut assurer une prompte conformité avec la réglementation et la protection du public, des travailleurs et de l'environnement. L'Office n'a pu trouver de directives claires devant guider les gestionnaires dans l'élaboration de plans de mesures correctives et préventives aux fins du processus examinés. C'est ce qui pourrait expliquer l'existence de délais inacceptables pour corriger certaines des lacunes constatées dans les documents de vérification fournis par TransCanada. La vérification de 2009 de TransCanada a fait voir, par exemple, le besoin d'élaborer et d'appliquer un processus de gestion du changement à la grandeur de l'entreprise. Durant l'audit de 2013 de l'Office, on a remarqué que le processus de gestion du changement en question ne serait intégralement mis en œuvre qu'en 2014. Il se sera donc écoulé au moins cinq ans entre la constatation et la solution du problème. L'Office a clairement décrit ses exigences relativement à un programme de gestion du changement dans son protocole d'audit de 2009. L'office estime que des mesures doivent être prise rapidement dans tous les cas où l'on constate des problèmes de conformité. Autre exemple : l'Office remarque que, dans un des audits réalisé par une tierce partie, on recommandait à la direction de soumettre les programmes internes à une vérification indépendante pour vérifier leur conformité. Cette recommandation concorde avec les constatations de l'Office dans le présent audit, mais à en juger par les dossiers examinés par l'Office, la direction de la société a choisi de ne pas donner suite à cette recommandation. Quelle que soit la recommandation formulée par une tierce partie de confier à une partie indépendante une vérification de la conformité, l'audit a relevé un problème de conformité ou d'assurance de la conformité. L'examen des processus de vérification interne de TransCanada indique l'absence d'obligations nettes de donner suite aux constatations de non-conformité connues ou possibles dans le cadre des examens par la direction des résultats des audits. Dans cet exemple, un constat de conformité aurait pu être établi pour d'autres sous-

éléments dans l'audit de l'Office si TransCanada avait jugé bon de donner suite à la recommandation.

Si la société a pu démontrer que son programme d'assurance de la qualité est mis en œuvre à une plus grande fréquence que celle qu'attend l'Office, les vérifications en question portaient sur le respect des exigences internes par opposition aux exigences réglementaires. Les membres de la haute direction n'ont pas bénéficié de conseils qui auraient pu leur permettre d'établir les priorités et de gérer les mesures correctives et de prévention visant à remédier aux lacunes décelées à l'occasion des audits. Par conséquent, il estime que la société ne se conforme pas aux exigences pour ce sous-élément.

Statut de conformité : Non conforme

4.4 Gestion des dossiers

Attentes : La société doit avoir établi et mis en œuvre un processus efficace permettant de produire, de conserver et de tenir les dossiers documentant la mise en œuvre du système de gestion et de ses programmes de protection et d'en prévoir les modalités d'accès par des personnes qui en ont besoin pour s'acquitter de leurs tâches.

Références : RPT, article 6.5(1)p)

Constatation :

TransCanada a établi un programme de gestion de l'information opérationnelle pour la gestion des dossiers produits par son exploitation ou à l'appui de ses activités opérationnelles. Le document sur le système de classification et le calendrier de conservation des documents est conçu pour traiter des exigences réglementaires et des besoins de conservation de l'information opérationnelle.

Durant l'examen des documents et les visites locales, l'Office a pu observer le système de gestion des données électroniques dont TransCanada s'est dotée pour gérer les dossiers de son programme de protection de l'environnement. Ce système respecte le système de classement et le calendrier de conservation des dossiers servant à attribuer des catégories et des codes et à fixer des délais de conservation par catégorie et type.

Le programme de gestion des dossiers comprend la gestion des politiques, des procédures, des lignes directrices et des autres documents relatifs aux activités et fonctions des divers services. Les types de documents visent la correspondance électronique, les inspections des niveaux 1 et 2, les vérifications des niveaux 3 et 4, les dessins techniques, etc.

Une partie des dossiers demandés par l'Office n'a pas été mis à leur disposition dans le cadre de l'audit (voir le sous-élément 4.1 – Inspection, mesure et surveillance), mais l'Office n'y voit pas le résultat d'une lacune systémique dans la capacité de la société de tenir ses dossiers et d'en assurer l'accessibilité, puisqu'une quantité appréciable de dossiers ont été fournis à l'Office tout au long de l'audit.

L'Office n'a pas relevé de situations de non-conformité pour le processus de TransCanada en ce qui concerne l'établissement et la mise en œuvre de processus efficaces de production, de conservation et de mise à jour de dossiers décrivant l'application du système de gestion et des programmes de protection, ni en matière d'accessibilité des documents à ceux qui en ont besoin. Par conséquent, l'Office estime qu'en ce qui a trait à ce sous-élément, ces processus sont conformes aux exigences.

Statut de conformité : Conforme

5.0 EXAMEN DE LA DIRECTION

5.1 Examen de la direction

Attentes : La société doit avoir établi et mis en œuvre un processus efficace permettant de procéder à des examens de gestion annuels du système de gestion et de chacun des programmes de protection, et de veiller à l'amélioration continue en ce qui a trait au respect de ses obligations de mener ses activités de manière à assurer la sécurité et la sûreté du public, de ses employés et du pipeline, ainsi que la protection des biens et de l'environnement. La direction doit inclure dans cet examen toutes les décisions et actions ainsi que tous les engagements pris relativement à l'amélioration du système de gestion et des programmes de protection et au rendement global de la société.

La société doit aussi établir un rapport annuel pour l'année civile précédente, signé par le dirigeant responsable, qui décrit le rendement de son système de gestion en ce qui a trait au respect de ses obligations relativement à la sécurité, à la sûreté et à la protection de l'environnement et à l'atteinte de ses buts, de ses objectifs et de ses cibles pendant cette année, mesurées par les mesures de rendement et les mesures prises durant l'année visée pour corriger les lacunes répertoriées par le programme d'assurance de la qualité. La société doit présenter à l'Office, au plus tard le 30 avril de chaque année, une déclaration signée par le dirigeant responsable indiquant qu'elle a établi son rapport annuel.

Références : RPT, articles 6.5(1)(w), x), 6.6

Constatation :

Les entrevues menées auprès du personnel de TransCanada et l'examen des dossiers et autres documents à l'appui qui ont été fournis par la société indiquent que celle-ci consacre de grands efforts à la surveillance de son programme de protection de l'environnement. Les entrevues indiquent aussi que les aspects liés au PPE sont examinés régulièrement par l'équipe régionale et la haute direction de l'entreprise. La haute direction de la société tiennent aussi régulièrement des réunions en différents lieux où ils évaluent l'exploitation du réseau pipelinier et des installations connexes. L'Office est également d'avis que la haute direction a affecté des ressources en quantité suffisante pour assurer la protection de l'environnement.

Le document-cadre du système de gestion de la santé, de la sécurité et de l'environnement (SGSSE), daté du 18 juillet 2011, donne un aperçu des processus servant à recueillir les éléments de mesure de ce système, à en faire l'évaluation, à formuler les recommandations nécessaires, à communiquer des résultats à la haute direction et à apporter des modifications aux programmes et au système de gestion. Les entrevues révèlent que TransCanada recourt à plusieurs processus pour examiner son rendement en environnement. Mentionnons notamment un tableau indicateur de gestion et un processus d'examen des constatations des vérificateurs. L'examen des tableaux indicateurs de gestion montre qu'ils tiennent compte et font le suivi d'un grand nombre d'éléments de mesure des programmes. L'examen des dossiers et autres documents indique que les diverses révisions ont lieu régulièrement à plusieurs niveaux de l'entreprise et que l'information circule verticalement et dans celle-ci.

Le document-cadre du SGSSE décrit également la structure de gouvernance de la santé, de la sécurité et de l'environnement à TransCanada. Celle-ci comprend un comité SSE formé de membres de la haute direction de l'entreprise. Le mandat de cet organe est, en partie, d'assurer la direction et

d'examiner le rendement des politiques, des programmes et des processus de santé, de sécurité, de mieux-être et d'environnement. Le comité SSE s'attache également à la mise en œuvre et à l'efficacité des politiques, des procédures et des programmes et fait ses recommandations au conseil. Il se réunit tous les mois, valide les résultats et les et soumet les incidents et leurs tendances à un examen. Chaque année, le comité SSE dégage des composantes de rendement clés, fixe les buts et les objectifs des programmes à l'interne et établit les principaux indicateurs de rendement pour faire le suivi des progrès accomplis.

TransCanada a fourni les procès-verbaux des réunions mensuelles tenues par le comité SSE depuis deux ans. Ces dossiers démontrent qu'on y a abondamment parlé de santé et de sécurité, mais sans avoir passé en revue tout ce qui est programme de protection de l'environnement ni jugé si celui-ci avait un contenu environnemental suffisant. L'Office convient de l'importance des examens officiels du PPE par la haute direction de TransCanada, mais la société n'a pu présenter de dossiers prouvant que l'examen a lieu tous les ans comme le prévoit le RPT.

Dans l'appréciation de ce sous-élément, l'Office s'attache également à ce que fait la haute direction des sociétés pour arrêter l'ordre de priorité des activités qui s'exercent au nom de l'entreprise en vue d'une amélioration continue de son PPE. En l'occurrence, il s'agit notamment d'évaluer et de gérer les résultats des programmes internes d'inspection et de surveillance, des enquêtes sur les incidents, des audits et des activités de vérification de la conformité qui sont menées par les organismes de réglementation.

Comme cela a été indiqué déjà, la haute direction et le conseil d'administration de TransCanada sont étroitement associés à l'orientation et l'examen des programmes relevant du SGSSE, dont le PPE. Le présent audit a cependant permis de faire certaines constatations qui concernent les devoirs d'examen et d'intervention de la direction, c'est-à-dire la délimitation des audits de la société, l'évaluation des constatations et recommandations des vérificateurs ou l'élaboration et l'application de plans de mesures correctives en fonction des lacunes constatées en cours d'audit. Dans l'examen des résultats des vérifications internes et externes de TransCanada de 2009 et 2012, rien ne démontre que la société a fait servir les résultats des audits à une amélioration continue du PPE ou livré des données expliquant l'absence de suite donnée aux constatations des vérificateurs. À titre d'exemple, mentionnons une constatation invariablement faite concernant l'élaboration et l'application d'un processus de gestion des risques environnementaux en 2009 (vérification interne) et en 2009 et 2012 (vérifications externes). À ce jour, cette constatation n'a eu aucune suite. L'Office juge qu'il incombe en définitive à la haute direction de veiller à ce que les mesures correctives découlant des vérifications internes et externes soient appliquées intégralement et rapidement, surtout lorsqu'il s'agit pour une société de respecter la réglementation.

TransCanada a entrepris un bon nombre d'activités relevant d'un examen de gestion selon la description qu'en donne le document-cadre du SGSSE, mais sans pouvoir démontrer qu'elle dispose d'un processus documenté et complet pour un examen de gestion cohérent du programme de protection de l'environnement et pour une amélioration continue conforme aux attentes de l'Office. Par conséquent, l'Office a jugé que la société se conformait aux exigences pour ce sous-élément.

Statut de conformité : Non conforme

ⁱ Les « références » dans ce tableau contiennent des exemples précis d'exigences légales applicables à chaque élément; toutefois, il ne s'agit pas d'une liste complète de toutes les exigences légales applicables soumises à une vérification provenant de la *Loi sur l'Office national de l'énergie* et de ses règlements d'application, d'autres lois ou normes techniques ou autres applicables, notamment le *Code canadien du travail* et de la norme CSA Z662, ou des conditions dont peuvent être assortis les certificats et ordonnances dont l'Office assure l'exécution.

**TRANSCANADA PIPELINES LIMITED ET SES FILIALES RÉGLEMENTÉES PAR
L'OFFICE (TRANSCANADA)**

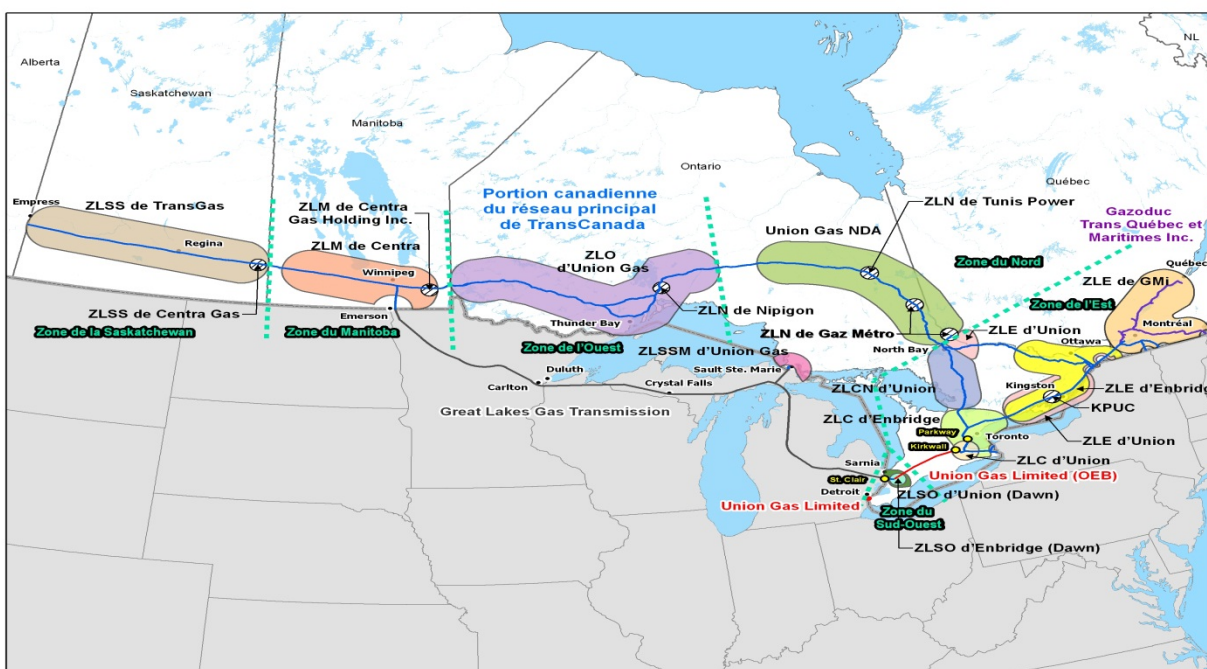
CARTES ET DESCRIPTIONS DES RÉSEAUX DE CANALISATIONS

Faisaient partie de l'étendue du présent audit TransCanada PipeLines Limited et plus précisément ses filiales suivantes :

- TransCanada Pipelines Limited;
- TransCanada Keystone Pipelines GP Ltd.;
- Gazoduc Trans Québec & Maritimes, Inc.;
- Foothills Pipe Lines Ltd.;
- NOVA Gas Transmission Ltd.

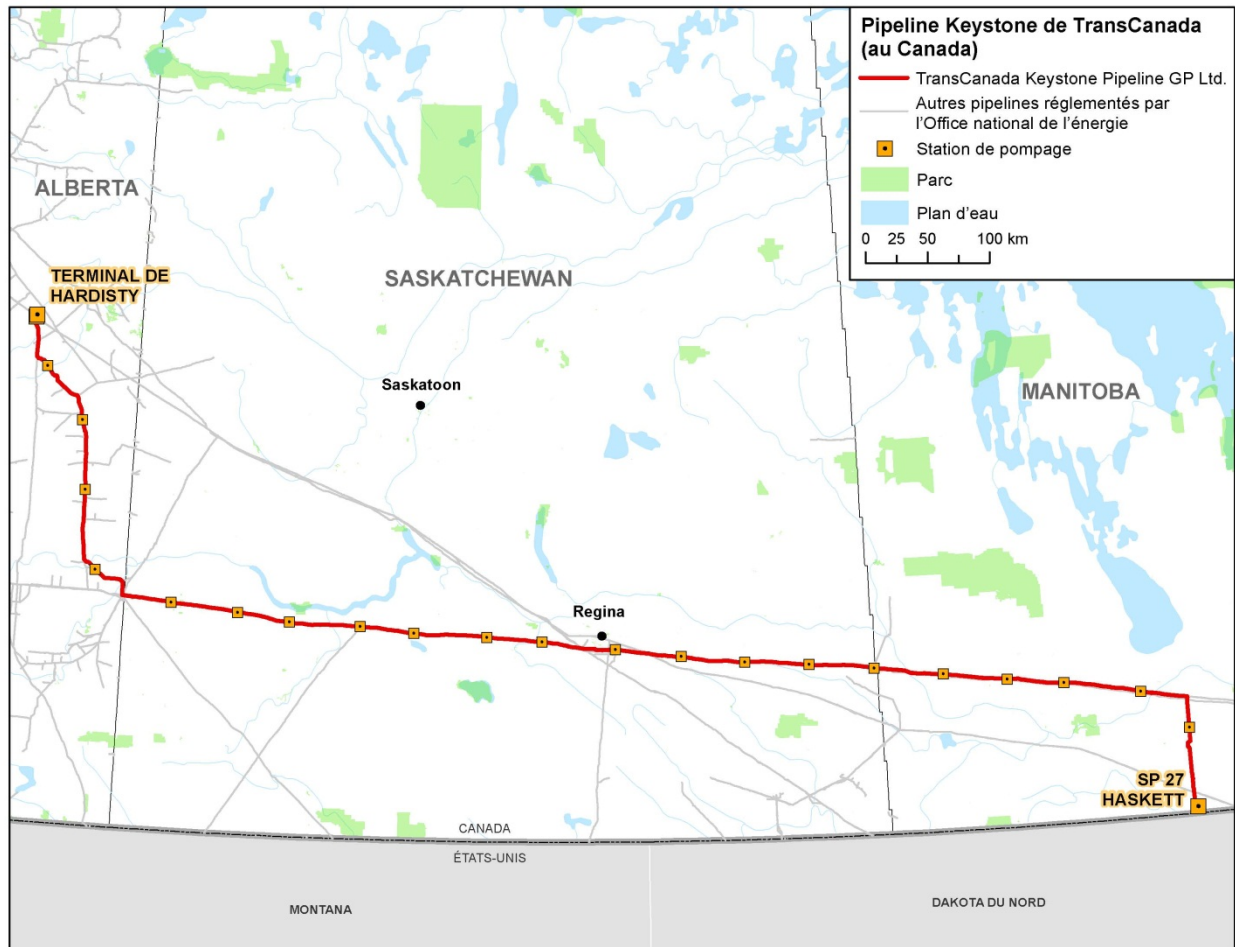
Ces filiales détiennent les certificats pour les installations réglementées par l'Office appartenant à TransCanada, qui incluent le réseau principal, le pipeline Keystone, le réseau de Gazoduc TOM, le réseau Foothills et le réseau de l'Alberta (NGTL).

Figure 1 : Réseau principal au Canada



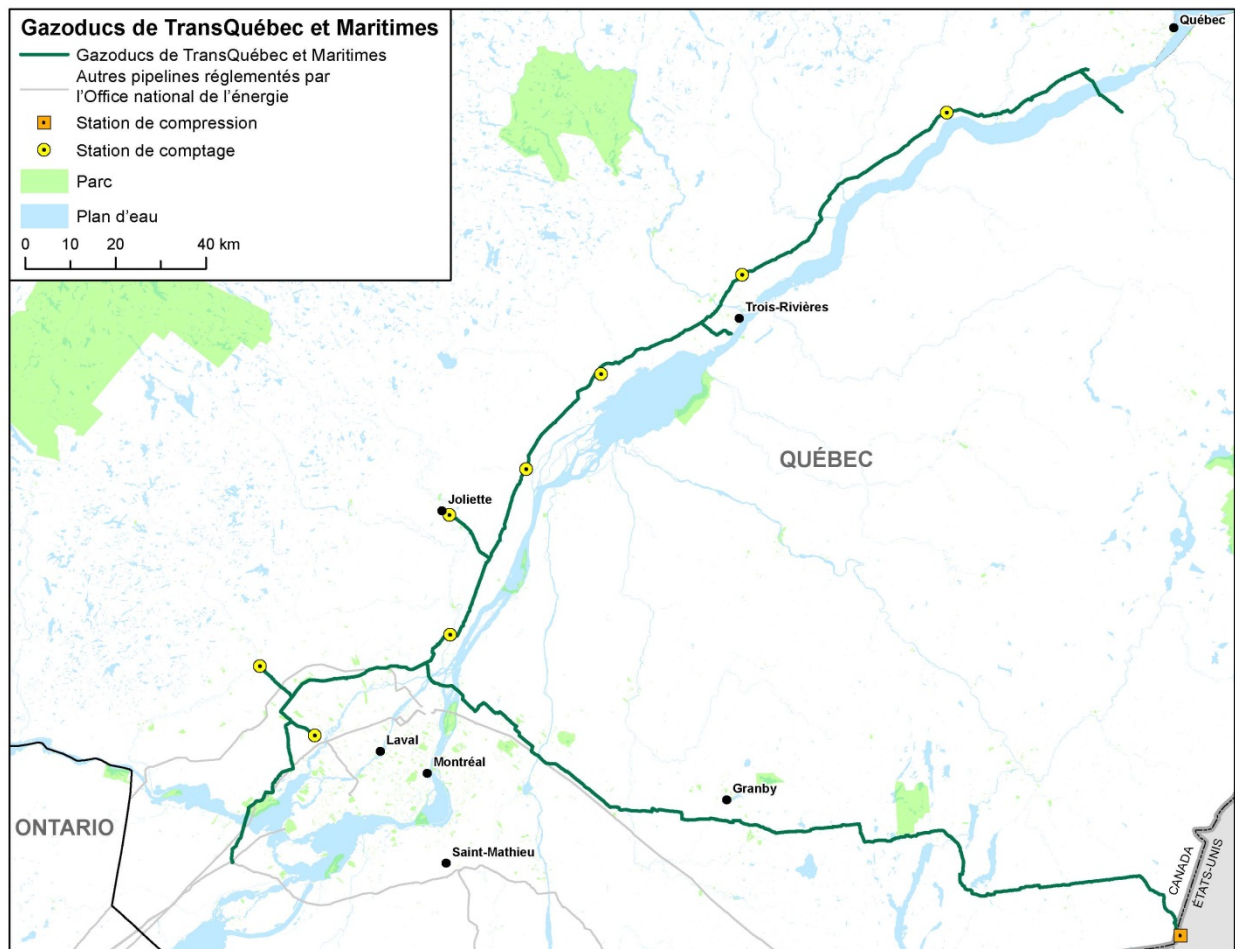
Le réseau principal au Canada, illustré dans la figure 1, consiste en un gazoduc de 14 100 km qui s'étend de la limite entre l'Alberta et la Saskatchewan vers l'est jusqu'à la frontière internationale entre le Québec et le Vermont et se raccorde à d'autres gazoducs au Canada et aux États-Unis.

Figure 2 : Pipeline Keystone



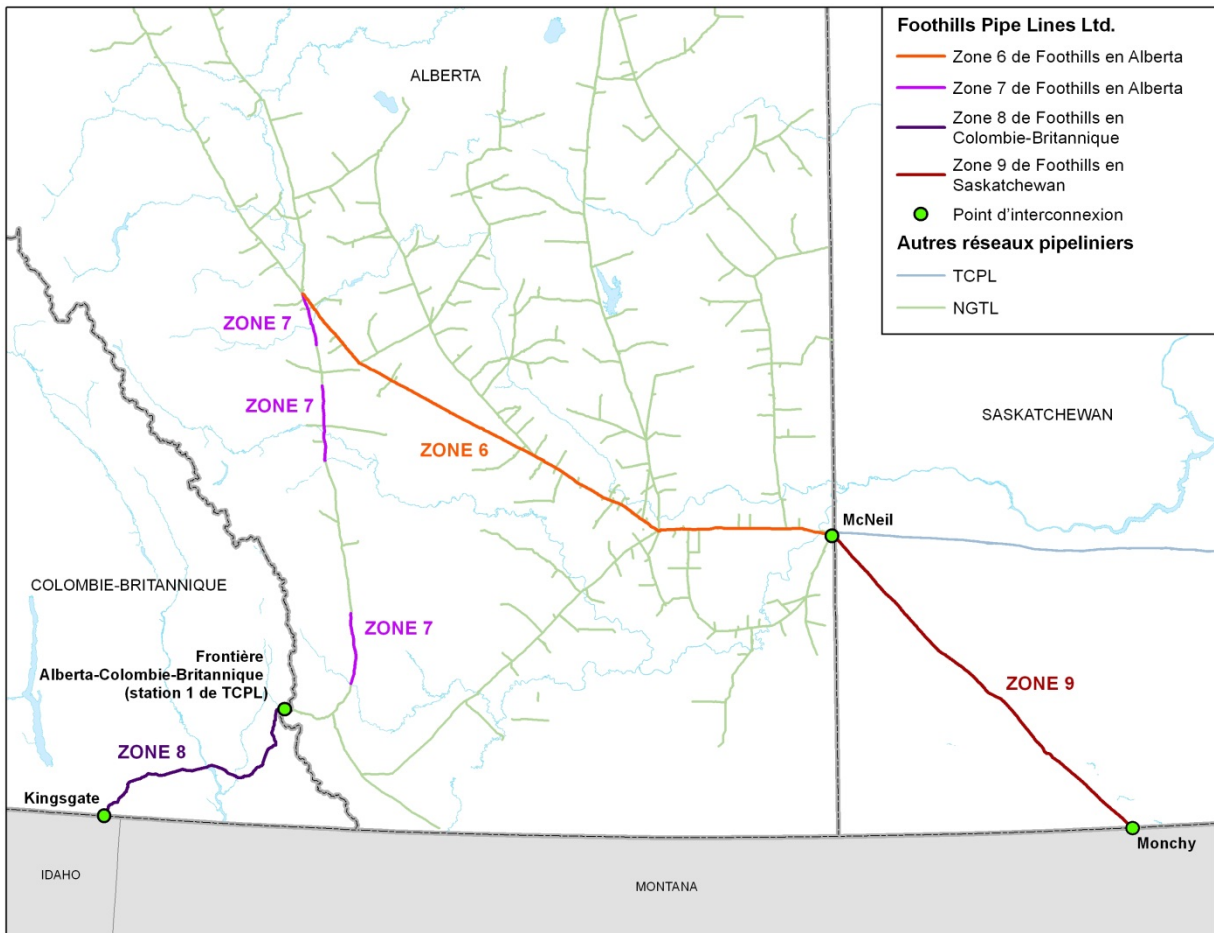
Le pipeline Keystone, illustré dans la figure 2, est un pipeline de 1 251 km de long qui transporte le pétrole brut de Hardisty (Alberta) vers la frontière internationale entre le Manitoba et le Dakota du Nord. Le pipeline Keystone se prolonge aux États-Unis.

Figure 3 : Réseau de Gazoduc TQM



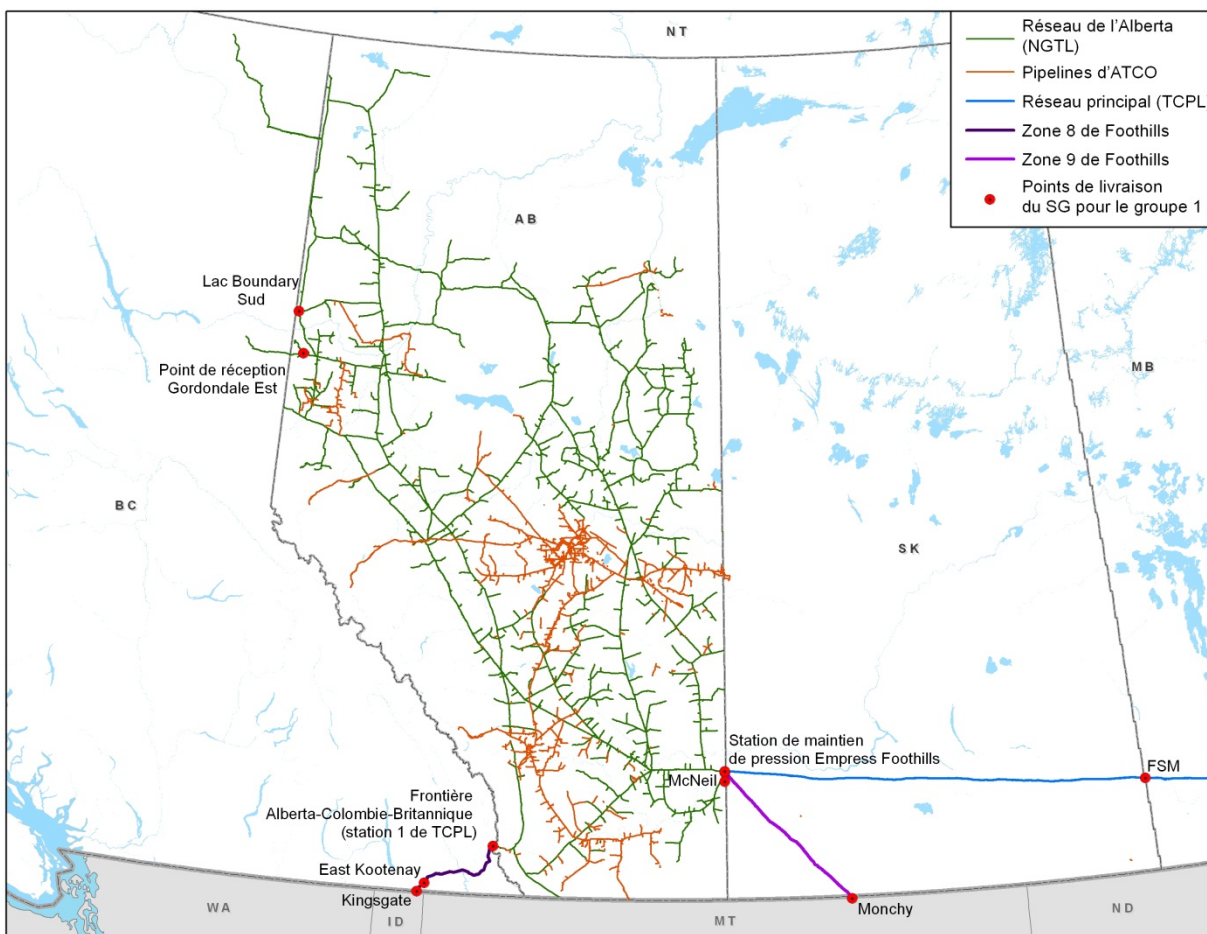
Le réseau de Gazoduc TQM, illustré dans la figure 3, est un gazoduc de 573 km situé au Québec, qui relie Saint-Lazare, à l'ouest de Montréal, et Saint-Nicolas, sur la rive sud de la ville de Québec, ainsi que Lachenaie, à l'est de Montréal, et East Hereford, à la frontière internationale avec le New Hampshire.

Figure 4 : Réseau Foothills



Le réseau Foothills, illustré dans la figure 4, est un gazoduc de 1 046 km de long qui transporte le gaz naturel du centre de l'Alberta vers les États-Unis.

Figure 5 : Réseau de l'Alberta (NGTL)



Le réseau de l'Alberta (NGTL), illustré dans la figure 5, est un réseau collecteur de gaz naturel de 24 828 km de long situé dans la province de l'Alberta. Il permet d'assurer la livraison à divers points situés le long des limites provinciales, où le réseau est raccordé au réseau principal de TransCanada et au réseau ainsi qu'à des gazoducs d'autres entreprises.

ANNEXE III

TransCanada PipeLines Limited et ses filiales réglementées par l'Office (TransCanada)

Représentants de la société interrogés – Gestion de l'environnement

Représentants de la société interrogés	Titre :
Greg Lohnes	Vice-président directeur, Exploitation et grands projets, dirigeant responsable au sens de la Loi sur l'Office
Bryce Lord	Vice-président, Gazoducs et installations de stockage au Canada
[REDACTED]	Chef de secteur, Rocky Mountain House, région des Rocheuses
James Baggs	Premier vice-président, Exploitation et ingénierie
Andrea Jalbert	Vice-présidente, Collectivité, sécurité et environnement
[REDACTED]	Conseillère principale, Système de gestion SSE, Collectivité, sécurité et environnement
[REDACTED]	Chef de secteur, zone de Palliser, Région du Centre
[REDACTED]	Spécialiste principal, Prévention des dommages
[REDACTED]	Directeur Régional, région des Rocheuses
[REDACTED]	Pilote (sous contrat), Airborne Energy Solutions
[REDACTED]	Spécialiste principal de l'application des règlements
[REDACTED]	Technicien, composantes électriques, instruments et contrôles, région de Lakeland
[REDACTED]	Chef de secteur, région de Lakeland
[REDACTED]	Technicien, composantes électriques, instruments et contrôles, région de Lakeland
[REDACTED]	Spécialiste régionale de l'environnement, région des Rocheuses
[REDACTED]	Gestionnaire, Fiabilité des actifs régionaux, région des Rocheuses
[REDACTED]	Technicienne en pipelines et mesures, région de Palliser

[REDACTED]	Directeur régional, région de l'Est
[REDACTED]	Spécialiste régional de l'environnement, Région du Centre
[REDACTED]	Gestionnaire de projet affectant l'environnement, Centre et Alberta
[REDACTED]	Directeur, région de Wildrose
[REDACTED]	Spécialiste régionale de l'environnement, région de Wildrose
[REDACTED]	Gestionnaire, Fiabilité des actifs régionaux, région de Wildrose
[REDACTED]	Gestionnaire de programme, Génie civil et génie de l'environnement
[REDACTED]	Gestionnaire, Collectivité, sécurité et environnement
[REDACTED]	Conseillère principale en environnement, Collectivité, sécurité et environnement
[REDACTED]	Gestionnaire, Stratégie et gouvernance, Collectivité, sécurité et environnement
[REDACTED]	Gestionnaire, Services environnementaux canadiens et mexicains, Collectivité, sécurité et environnement
[REDACTED]	Conseiller en environnement, Services environnementaux canadiens et mexicains
[REDACTED]	Ingénieur environnement, Génie civil et génie de l'environnement
[REDACTED]	Gestionnaire, Génie civil et génie de l'environnement
[REDACTED]	Conseillère en environnement, Services environnementaux canadiens et mexicains
Dan King	Vice- président, Génie et fiabilité des actifs
[REDACTED]	Gestionnaire, Programme de gestion de l'intégrité, États-Unis
[REDACTED]	Gestionnaire, Sécurité au travail et urgences, Collectivité, sécurité et environnement
[REDACTED]	Conseillère en environnement, Collectivité, sécurité et

	environnement
	Directeur, Environnement

ANNEXE IV

TransCanada PipeLines Limited et ses filiales réglementées par l'Office (TransCanada)

Documents examinés – Protection de l'environnement

Titre	Chemin
Audits	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20
Committees	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20
Daily Audit Observations 2013-08-20.pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20
General	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20
Incident and Emergency	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20
Inventories	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20
Management Review	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20
Planned Inspection Form.pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20/Audits
Planned Inspection Task Package.pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20/Audits
Planned Inspection TOP.pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20/Audits
Tier 3 Audit Handbook.pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20/Audits
Tier 3 Audit Procedure.pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20/Audits
Tier 3 Audit Report.pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20/Audits
Tier 3 Audit Task Package.pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20/Audits
Tier 3 HSE MS Audit Protocol.pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20/Audits
12591 - CDN Schedule A Scope of Work.pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20/General
General Emergency Response Plan template.pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20/General
Site Specific Planning.pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20/General
TCPL Emergency Line Report August 5th to August 11th 2013.pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20/General

TCPL Recap August 5th to August 11th 2013.pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20/General
TCPLTest Call August 5th to August 11th_RSL.pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20/General
TCPLTest Call August 5th to August 11th_WMF.pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20/General
WO-718617-1-EMS-Local-Plans-M12-LKLND-2012.pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20/General
WO-726153-2-Tabletop-M12-2012-LKLND.pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20/General
WO-741925-1-EMS-EOC-M06-2012-LKLND.pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20/General
C08338 IMP - Classification v3.pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20/Incident and Emergency
C08709 IMP Coordinator Access.pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20/Incident and Emergency
C08710 Create-Edit Events in IIT.pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20/Incident and Emergency
C08710 IMP - Report-Searches IIT.pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20/Incident and Emergency
Copy of IIT Causation Table.pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20/Incident and Emergency
Debrief-Carman Seal Failure-EOC Site.pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20/Incident and Emergency
EMS Audit - LMS Report for RMR Employee - Aug 14 2013.pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20/Incident and Emergency
EMS Program Training Requirements 2013 - EDMS No 007923809.pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20/Incident and Emergency
FW_ Carman PS Clean-up.pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20/Incident and Emergency
FW_ Carman PS incident and our annual exercise for Central Region.pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20/Incident and Emergency
FW_ Carman PS incident and our annual exercise for Central Region2.pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20/Incident and Emergency
Guideline to Select Potential Severity.pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20/Incident and Emergency
HSE Performance Update July _V1.pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20/Incident and Emergency
IIT Causation Table.pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20/Incident and Emergency
IMP High Potential Guidelines.pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20/Incident and Emergency
Incident ID 253639 - Carmen Pump Station.pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20/Incident and Emergency

Incident2012_Guide_EN.PDF	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20/Incident and Emergency
Issue2012_Guide_EN.PDF	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20/Incident and Emergency
NEB Audit_Environmental Noise_Snapshots from TOPs Database.pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20/Incident and Emergency
Operation Tecumseh - 2012 Field Emergency Exercise - Rocky Mountain Region V1.1 (Final).pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20/Incident and Emergency
TransCanada High Potential Tracking.ppt	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20/Incident and Emergency
W08216 IMP - Incident Management Process_November 2011 update.pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20/Incident and Emergency
Risk Registry from [REDACTED].pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20/Inventories
Policies.pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-20/Management Review
Emergency Management and PA	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-21
TOPs	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-21
2012 Regional Plan Summary Final _Jan.21 2013_.pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-21/Emergency Management and PA
BRC example.pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-21/Emergency Management and PA
Emergency Responder Process 4 w EMS (3).pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-21/Emergency Management and PA
Q4 Total Regional Reports Table (Jan 23 2013) - Issued.pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-21/Emergency Management and PA
Audit Report_[REDACTED].pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-21/TOPs
Contractor Safety Management Program_130816.pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-21/TOPs
Excavation Specificatio.pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-21/TOPs
field audit protocol_[REDACTED] [REDACTED]_Appendix D_13061.pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-21/TOPs
field audit protocol [REDACTED]_HSE Field Audit Protocol_13061.pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-21/TOPs
NCP4698-TCP-SA-PLN-001 Rev 1 SSMP-plan only.pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-21/TOPs
SSSPV12_12-14-1.pdf	NEB/Document Library/Daily Audit Observations - Requests for Information/2013-08-21/TOPs

Code of Business Ethics (COBE).pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/1.2 Policy and Commitment Statements
Contractor Alcohol and Drug Policy.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/1.2 Policy and Commitment Statements
Contractor Safety Management Guiding Principles.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/1.2 Policy and Commitment Statements
Contractor Safety Management Program 130816.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/1.2 Policy and Commitment Statements
Harassment Free Workplace Policy.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/1.2 Policy and Commitment Statements
HSE Commitment Statement.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/1.2 Policy and Commitment Statements
Stakeholder Engagement Commitment Guiding Principle .pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/1.2 Policy and Commitment Statements
11631 Contracting Strategy Memo Executed 20120312.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.1 Hazard Identification, Risk Assessment and Control
2013 Environmental Engineering Annual Plan FINAL.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.1 Hazard Identification, Risk Assessment and Control
2013 KS PH 1 CAD Risk Register 12-12-12.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.1 Hazard Identification, Risk Assessment and Control
2013 KS PH 1 CAD Risk Register 12-12-12a.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.1 Hazard Identification, Risk Assessment and Control
2013 PCRM Canada Approved PSP Includes Top Variances.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.1 Hazard Identification, Risk Assessment and Control
AbBCML PEP.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.1 Hazard Identification, Risk Assessment and Control
DRA PHA Plan - What If.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.1 Hazard Identification, Risk Assessment and Control
DRA What If HAZID Action Item Close Out Master.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.1 Hazard Identification, Risk Assessment and Control
Example of a Project Execution Plan.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.1 Hazard Identification, Risk Assessment and Control
FINAL 2013 CPO Environment Plan.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.1 Hazard Identification, Risk Assessment and Control
General Work Permit.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.1 Hazard Identification, Risk Assessment and Control
Handover to OPs Proj Turnover Memo_Keystone Phase I and II Noise Mngt Strategy.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.1 Hazard Identification, Risk Assessment and Control
Hardisty HAZOP.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.1 Hazard Identification, Risk Assessment and Control
Health Safety and Environment Risk Assessment.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.1 Hazard Identification, Risk Assessment and Control
HS200-002-JHA-0001 Environmental	NEB/Document Library/Environmental Program/2.1 Hazard

Drilling.pdf	Identification, Risk Assessment and Control
HS200-002-JHA-0002 Environmental Site Monitoring (Groundwater).pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.1 Hazard Identification, Risk Assessment and Control
HS200-002-JHA-0007 Working in or Near Excavations.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.1 Hazard Identification, Risk Assessment and Control
HS200-002-JHA-0012 Sampling Asbestos Containing Materials (ACMs).pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.1 Hazard Identification, Risk Assessment and Control
HS200-002-JHA-0013 Sampling Toxic and Poisonous Substances.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.1 Hazard Identification, Risk Assessment and Control
HS200-002-JHA-0014 Surface Water and Sediment Sampling.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.1 Hazard Identification, Risk Assessment and Control
HS200-002-JHA-0015 Hydrovac Excavation.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.1 Hazard Identification, Risk Assessment and Control
HSE Risk Assessment Inventory Form_Pipeline Construction.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.1 Hazard Identification, Risk Assessment and Control
IssuesTrackingList.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.1 Hazard Identification, Risk Assessment and Control
JSA.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.1 Hazard Identification, Risk Assessment and Control
KS Alberta EPPTables.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.1 Hazard Identification, Risk Assessment and Control
Memo of Understanding_Noise Management_April 6 2011.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.1 Hazard Identification, Risk Assessment and Control
Merrick_Risk_Register_20130925_BT.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.1 Hazard Identification, Risk Assessment and Control
PCRM Integrity Plan - April 09 - Signed.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.1 Hazard Identification, Risk Assessment and Control
PCRMProgramPlan.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.1 Hazard Identification, Risk Assessment and Control
PHA Close Out Report.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.1 Hazard Identification, Risk Assessment and Control
RiskRegister.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.1 Hazard Identification, Risk Assessment and Control
Safety Risk Matrix.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.1 Hazard Identification, Risk Assessment and Control
Supplier Information Questionnaire.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.1 Hazard Identification, Risk Assessment and Control
1213340049_NGTL_Saddle_ECTL_Final.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.2 Legal Requirements
2013 PCRM Canada Approved PSP Includes Top Variances.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.2 Legal Requirements
Alberta EPP rev3-filed November 18-2008 PART2.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.2 Legal Requirements

Alberta EPP rev3-filed November 18-2008 PART3.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.2 Legal Requirements
Alberta_EPP_rev_3-filed November_18-2008_PART_1.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.2 Legal Requirements
Alberta_EPP_rev_3-filed November_18-2008_PART_2.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.2 Legal Requirements
Alberta_EPP_rev_3-filed November_18-2008_PART_3.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.2 Legal Requirements
Alberta_EPP_rev_3-filed November_18-2008_PART_4.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.2 Legal Requirements
AlbertaEPP rev 3-filed November18-2008 PART1.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.2 Legal Requirements
AlbertaEPP rev3-filed November 18-2008 PART4.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.2 Legal Requirements
Copy of Excerpt from the Canadian Enviro Legislation Monitoring Spreadsheet.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.2 Legal Requirements
CSE Strategy Governance TOPs Regulations List.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.2 Legal Requirements
Environment Regulatory Impact Statement Form.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.2 Legal Requirements
Environmental Operations Guide (EOG) - Meter Stations and Pipelines Rocky Region.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.2 Legal Requirements
Environmental Regulatory Impact Statement Procedure.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.2 Legal Requirements
Environmental Services TOPs Regulations List.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.2 Legal Requirements
Filtered Top Update July 2013.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.2 Legal Requirements
FW_ Ref. Canada Gazette Part I Amending the National Energy Board Onshore Pipeline Regulations, 1999.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.2 Legal Requirements
Gold Creek_AENV_Registration.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.2 Legal Requirements
KS Alberta Enviro Ops Guide.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.2 Legal Requirements
NEB 2013 Gap Analysis.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.2 Legal Requirements
NEB OPR Gap analysis Version 2.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.2 Legal Requirements
Potable Water Cistern and Well Maintenance Program.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.2 Legal Requirements
Project Transfer Embedded Link 1.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.2 Legal Requirements

Project Transfer Embedded Link 2.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.2 Legal Requirements
Project Transfer Embedded Link 3.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.2 Legal Requirements
Proposed Regulatory Change - Management Systems March 2011.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.2 Legal Requirements
Regulatory Monitoring Procedure V 0 20121213.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.2 Legal Requirements
TOPs Process.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.2 Legal Requirements
11631 Contracting Strategy Memo Executed 20120312.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.3 Goals, Objectives and Targets
2013 Key Focus Areas -Peak Performance.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.3 Goals, Objectives and Targets
2013 Performance Agreement_R Phernambucq_Aug 2013.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.3 Goals, Objectives and Targets
Alberta_EPP_rev_3-filed November_18-2008_PART_1.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.3 Goals, Objectives and Targets
Alberta_EPP_rev_3-filed November_18-2008_PART_2.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.3 Goals, Objectives and Targets
Alberta_EPP_rev_3-filed November_18-2008_PART_3.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.3 Goals, Objectives and Targets
Alberta_EPP_rev_3-filed November_18-2008_PART_4.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.3 Goals, Objectives and Targets
Canadian Pipeline Operations 2013 Environment Plan.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.3 Goals, Objectives and Targets
Central Region JHSEC 2013 Plan.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.3 Goals, Objectives and Targets
Copy of Central Region JHSEC 2013 Tracker.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.3 Goals, Objectives and Targets
Corporate Scorecard Folder - FINAL.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.3 Goals, Objectives and Targets
Enviro Metrics and Reporting Inventory_Aug 14 2013.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.3 Goals, Objectives and Targets
Environmental Strategy - 1 pager (3).pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.3 Goals, Objectives and Targets
Example of a Project Execution Plan.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.3 Goals, Objectives and Targets
FINAL 2013 CPO Environment Plan.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.3 Goals, Objectives and Targets
Objectives and Targets Overview.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.3 Goals, Objectives and Targets
score-card-web-pdf-2013.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.3 Goals, Objectives and Targets

TransCanada CDP 2013 (final).pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.3 Goals, Objectives and Targets
07 18 13 JHSEC Meeting Action Items.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.4 Organizational Structure, Roles and Responsibilities
2012 Performance Agreement Shannon Guterson.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.4 Organizational Structure, Roles and Responsibilities
20130809101147277.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.4 Organizational Structure, Roles and Responsibilities
AbBCML PEP.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.4 Organizational Structure, Roles and Responsibilities
Environmental Operations Guideline (EOG) - Meter Stations and Pipelines Rocky Region.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.4 Organizational Structure, Roles and Responsibilities
Environmental Operations Manual (EOM) - Acme Station (final).pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.4 Organizational Structure, Roles and Responsibilities
Environmental Protection Programs Org Chart - Air.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.4 Organizational Structure, Roles and Responsibilities
Environmental Protection Programs Org Chart - Noise.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.4 Organizational Structure, Roles and Responsibilities
Environmental Protection Programs Org Chart - Reclamation.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.4 Organizational Structure, Roles and Responsibilities
Environmental Protection Programs Org Chart.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.4 Organizational Structure, Roles and Responsibilities
Environmental Technologist or Engineer Posting_Aug 24 2011.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.4 Organizational Structure, Roles and Responsibilities
ERC Position Description_061713 (2).pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.4 Organizational Structure, Roles and Responsibilities
Example of a Project Execution Plan.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.4 Organizational Structure, Roles and Responsibilities
Health Safety and Environment Management System.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.4 Organizational Structure, Roles and Responsibilities
HSE Committee Mandate.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.4 Organizational Structure, Roles and Responsibilities
JHSEC June Meeting Minutes.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.4 Organizational Structure, Roles and Responsibilities
JHSEC Meeting Minutes July 2013.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.4 Organizational Structure, Roles and Responsibilities
JHSEC Minutes Calgary July 2013.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.4 Organizational Structure, Roles and Responsibilities
JHSEC Roles and Responsibilities.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.4 Organizational Structure, Roles and Responsibilities
KeystonePEP.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.4 Organizational Structure, Roles and Responsibilities
KS Alberta Enviro Ops Guide.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.4 Organizational Structure, Roles and Responsibilities

LMS Profile [REDACTED] 2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.4 Organizational Structure, Roles and Responsibilities
[REDACTED] LMS profile- 2013 10 06_Redacted.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.4 Organizational Structure, Roles and Responsibilities
ProgramManagerLMSProfile.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.4 Organizational Structure, Roles and Responsibilities
ProgramManagerRoleProfile.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.4 Organizational Structure, Roles and Responsibilities
[REDACTED] LMS Qualifications Profile (Sept 9 2013).pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.4 Organizational Structure, Roles and Responsibilities
raci-matrix.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.4 Organizational Structure, Roles and Responsibilities
RecInspectorLMSProfile.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.4 Organizational Structure, Roles and Responsibilities
Revised RACI Chart Draft rmb 2-20-13 (2).pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.4 Organizational Structure, Roles and Responsibilities
Role Profile [REDACTED].pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.4 Organizational Structure, Roles and Responsibilities
SM-13 2012 Update.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.4 Organizational Structure, Roles and Responsibilities
Soil Management TOP.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.4 Organizational Structure, Roles and Responsibilities
Visio-Facility Projects Process Flow V4.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/2.4 Organizational Structure, Roles and Responsibilities
2011 Cdn Fed GHG Process Docv1 Redacted.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations
2012 Cdn Federal GHG Report.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations
2012 NGTL Quantification Methodology.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations
Aerial Pipeline Patrol TOP.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations
Air and Greenhouse Gas emissions	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations
Biodiversity Management	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations
Brush Control Procedures.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations
Cavendish final Apr 2013.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations
CDN Operational Guidance Final Nov 09 .pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations
CPMS Manage Project Regulatory and Environmental Permitting.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations

Cultural and Historical Management	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations
Emergency Management Corporate Program Manual.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations
Environmental Complaint Investigation Form.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations
Environmental Complaint Investigation Procedure.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations
Environmental Field Analysis Checklist Canada.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations
Environmental Field Analysis Procedure Canada.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations
Environmental Noise	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations
Environmental Noise Complaint Screening and Investigation.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations
Environmental Operation Management System	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations
Environmental Operations Guide (EOG) - Meter Stations and Pipelines Rocky Region.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations
Environmental Operations Guide Keystone Pipeline Alberta Operations.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations
Environmental Project Management	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations
Excerpt from the Planned Inspection Form.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations
Gold Creek_AENV_Registration.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations
Invasive Vegetation Weed Control Management Canada.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations
Job Safety Analysis Procedure.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations
Keystone EOP Sep 3 FINAL.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations
Pipeline Right Of Way Procedures Canada.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations
Planned Inspection Form.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations
Planned Inspection Procedure.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations
Planned Inspection Task Package.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations
Reclamation Management	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations

Remediation Management	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations
SM-13 2012 Update.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations
SMS Commodity Listing Aug 8.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations
Socio-Economic Management	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations
Soil and Land Use Management	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations
Vegetation Management	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations
Wandering PEP Draft Rev C .pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations
Waste and Hazardous Materials Management	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations
Water Management	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations
2011 Cdn Fed GHG Process Docv1.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Air and Greenhouse Gas emissions
2012 Cdn Federal GHG Report.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Air and Greenhouse Gas emissions
2012 NGTL Quantification Methodology.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Air and Greenhouse Gas emissions
2012 NGTL Verification Report.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Air and Greenhouse Gas emissions
Copy of 2012 NGTL SGER Summary v3.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Air and Greenhouse Gas emissions
Fugitive Emissions Field Data Collection Sheet.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Air and Greenhouse Gas emissions
Fugitive Emissions High Flow Reporting Procedures.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Air and Greenhouse Gas emissions
Fugitive Emissions Inspection High Flow Sampling.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Air and Greenhouse Gas emissions
National Pollutant Release Inventory Form.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Air and Greenhouse Gas emissions
National Pollutant Release Inventory Procedures Canada.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Air and Greenhouse Gas emissions
Fish and Wildlife Protection Procedure Canada.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Biodiversity Management
Heritage Resource Protection Procedure Canada TOP.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Cultural and Historical Management
Environmental Noise Complaint Investigation Form Part 1.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Environmental Noise

Environmental Noise Complaint Investigation Form Part 2.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Environmental Noise
Environmental Noise Complaint Screening and Investigation.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Environmental Noise
Environmental Noise Integrity Plan.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Environmental Noise
Environmental Noise Surveillance Inspection Task Package.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Environmental Noise
TED Environmental Noise Design Philosophy.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Environmental Noise
TEL Environmental Noise Design Philosophy.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Environmental Noise
TEP Environmental Noise Design Procedure.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Environmental Noise
Emergency Management System Maintenance.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Environmental Operation Management System
Environmental Operations Manual (EOM) Acme.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Environmental Operation Management System
Facility Spill Control Plan and Review Ont.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Environmental Operation Management System
Facility Spill Control Plan Form Ontario.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Environmental Operation Management System
Facility Spill Control Plan Procedure Ontario.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Environmental Operation Management System
GWD170 EDB 29Jan2013 R0.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Environmental Operation Management System
GWD170_EDB_29Jan2013_R0.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Environmental Operation Management System
Natural Gas Release Reporting Procedure Can.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Environmental Operation Management System
Oil PL Emerg. Management System Maintenance.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Environmental Operation Management System
Planned Inspection Procedure.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Environmental Operation Management System

Planned Inspection Task Package.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Environmental Operation Management System
Release and Spill Response Form.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Environmental Operation Management System
Release and Spill Response Procedure.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Environmental Operation Management System
Release Response Written Report Not AB.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Environmental Operation Management System
Release Response Written Report Template AB.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Environmental Operation Management System
RRAS Nat Gas Release Reporting Procedure Can.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Environmental Operation Management System
C08338 IMP - Classification v3.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Environmental Project Management
C08709 IMP Coordinator Access.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Environmental Project Management
C08710 Create-Edit Events in IIT.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Environmental Project Management
C08710 IMP - Report-Searches IIT.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Environmental Project Management
Environmental Operations Manual Acme.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Environmental Project Management
Example of Consultant Report.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Environmental Project Management
Mainline and BC system Environmental Design Standard.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Environmental Project Management
11631 Contracting Strategy Memo Executed 20120312.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
2013 KS PH 1 CAD Risk Register 12-12-12.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
2013 KS PH 1 CAD Risk Register 12-12-12a.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
2013 PCRM Canada Approved PSP Includes Top Variances.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
240760.pdNf.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
AbBCML PEP.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
Alberta EPP rev3-filed November 18-	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational

2008 PART2.pdf	Control - Normal Operations/Reclamation Management
Alberta EPP rev3-filed November 18-2008 PART3.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
Alberta_EPP_rev_3-filed November_18-2008_PART_1.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
Alberta_EPP_rev_3-filed November_18-2008_PART_2.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
Alberta_EPP_rev_3-filed November_18-2008_PART_3.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
Alberta_EPP_rev_3-filed November_18-2008_PART_4.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
AlbertaEPP rev 3-filed November18-2008 PART1.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
AlbertaEPP rev3-filed November 18-2008 PART4.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
AssessmentReport.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
BearRiverTransferSignoff.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
BHudson On Warranty Work.htm	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
BHudson On Warranty Work.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
Binder Index for Audit Prep.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
Civil and Env Eng Monthly MOS Summary 2012 12.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
Collicut Connector Pipeline Completion Report (2).pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
Enviro MOS 2013.08.01 Agenda.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
ERC Position Description 061713 (2).pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
ERC Position Description_061713 (2).pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
General Work Permit.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
IIT 240760.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
Indicator 3A Rec Land NEB 2013 DC 12-02-13.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
Indicator 3A Rec Land NEB_2013 DC 12-02-13.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
Inspection Reprot Daily PCRM Keystone	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational

Ivey.pdf	Control - Normal Operations/Reclamation Management
Inspection Reprot Daily PCRMKeystone Ivey.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
Inspection Reprot Daily_PCRM_Keystone_Ivey.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
Inspection Reprot Daily_PCRM_Keystone_Ivey.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
Investment Valuation.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
IssuesTrackingList.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
JSA.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
KeystonePEP.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
KeystonePhases1CanadaHandoverttoPCR Map[proved.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
KeystonePhases1CanadaHandoverttoPCR MapApproved.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
KS Alberta Enviro Ops Guide.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
KS Alberta EPPTables.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
PCRM Integrity Plan - April 09 - Signed.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
PCRMProgramPlan.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
PM Weekly Project Updates Report WO 5 August to 9 August 2013.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
Post Construction Reclamation Integrity Plan.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
Post-Construction Reclamation Monitoring Program Checklist.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
ProgramManagerLMSPProfile.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
ProgramManagerRoleProfile.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
ProgramSchedule.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
Project Transfer Embedded Link 1.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
Project Transfer Embedded Link 2.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
Project Transfer Embedded Link 3.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational

	Control - Normal Operations/Reclamation Management
RecInspectorLMSProfile.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
Revised RACI Chart Draft rmb 2-20-13 (2).pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
RiskRegister.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
Soil Management TOP.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
Tailgate.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
Tera Environmental WA.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
Topsoil Tracking Form.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
Warranty 16-04-2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
Work List Breakdown August 14, 2013 REV-8.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Reclamation Management
Example of SARM Matrix.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Remediation Management
SARM.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Remediation Management
Soils Management Procedure.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Soil and Land Use Management
CPO Environmental Awareness Bulletin Q2 2013 (Invasive Weed).pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Vegetation Management
GeoFind Herbicide Task - Rumsey MS.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Vegetation Management
IIT 235142.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Vegetation Management
IIT 251120.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Vegetation Management
Integrated Vegetation Management Program for PF, RoW, EF and GS.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Vegetation Management
Invasive Vegetation Weed Control Management Procedure Canada.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Vegetation Management
Vegetation Management Fact Sheet - for internal use only.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Vegetation Management
Air Conditioning and Refrigeration Procedure.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Waste and Hazardous Materials Management
NORM sample Log Canada.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Waste and Hazardous Materials

	Management
NORM Survey Log Canada.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Waste and Hazardous Materials Management
NORM Waste Insp Log Can.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Waste and Hazardous Materials Management
Ontario Spill Control Procedure (2).pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Waste and Hazardous Materials Management
Straight Bill of Lading Form.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Waste and Hazardous Materials Management
TDG Shipping Document 500kg Mass Exemption.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Waste and Hazardous Materials Management
TDG Shipping Document Dangerous Goods Drum.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Waste and Hazardous Materials Management
TDG Shipping Document Ltd Qtes Exemption.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Waste and Hazardous Materials Management
TDG Shipping Document Test Samples Exemption.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Waste and Hazardous Materials Management
Waste and Hazardous Mtrls Management Manual.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Waste and Hazardous Materials Management
Waste Management 2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Waste and Hazardous Materials Management
Waste Management Quiz.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Waste and Hazardous Materials Management
Waste Storage Inspection and Inventory Form.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Waste and Hazardous Materials Management
Waste Storage Inspection Inventory Disposal.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Waste and Hazardous Materials Management
Land Groundwater and Surface Water Integrity Plan Mar 2009.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Water Management
Surface Run Off Water Inspection and Testing.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Water Management
Surface Run off Water Management	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational

Procedure.pdf	Control - Normal Operations/Water Management
Surface Run off Water Release Record Form.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Water Management
Waste Management 2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Water Management
Waste Management Quiz.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Water Management
Wetlands Watercourses and Waterbody Protection Procedure Canada.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.1 Operational Control - Normal Operations/Water Management
2013 PCRM Canada Approved PSP Includes Top Variances.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.2 Operational Control - Upset or Abnormal Operating Conditions
Emergency Management System Maintenance.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.2 Operational Control - Upset or Abnormal Operating Conditions
Oil PL Emerg. Management System Maintenance.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.2 Operational Control - Upset or Abnormal Operating Conditions
AbBCML PEP.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.3 Management of Change
Example of Scope Variance.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.3 Management of Change
JHSEC Environment update August 2013.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.3 Management of Change
Keystone ERP Revision List.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.3 Management of Change
Management of Change Procedure.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.3 Management of Change
Management of Change Report Form.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.3 Management of Change
Management of Change.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.3 Management of Change
MOC Example Didsbury CS .pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.3 Management of Change
MOC Pig Trap Signed.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.3 Management of Change
Permit SH 7425 v6 English and French expires May 31 2015.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.3 Management of Change
TOP Managment System Framework Document.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.3 Management of Change
TOPs Monthly Update Record Aug 2013.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.3 Management of Change
Transport Canada Questionnaire re permit SH 7425.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.3 Management of Change
Waste and Hazardous Materials Management Manual Canada.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.3 Management of Change
2013 PCRM Canada Approved PSP	NEB/Document Library/Environmental Program/3.4 Training,

Includes Top Variances.pdf	Competence and Evaluation
AECOM Technical Signoff Form - Services (██████████).pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.4 Training, Competence and Evaluation
Behavioural Competency Library.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.4 Training, Competence and Evaluation
Competency Matrix Worksheet.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.4 Training, Competence and Evaluation
CPO Environmental Awareness Bulletin Q1 2013 (Environmental Sampling).pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.4 Training, Competence and Evaluation
CPO Environmental Awareness Bulletin Q2 2013 (Invasive Vegetation Weed Control).pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.4 Training, Competence and Evaluation
Employee Visitor Contractor Health Safety Environment Orientation.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.4 Training, Competence and Evaluation
EMS - Corporate Houston EOC Management Training Rev P1_██████████.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.4 Training, Competence and Evaluation
Engineering Ladder Role Profile.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.4 Training, Competence and Evaluation
Environmental Training and Awareness Program v1 2010.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.4 Training, Competence and Evaluation
Example of Work Authorization.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.4 Training, Competence and Evaluation
██████████ EE88531 Qualification Completion - 2013 09 26.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.4 Training, Competence and Evaluation
Halocarbon Management 2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.4 Training, Competence and Evaluation
Halocarbon Management LR test.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.4 Training, Competence and Evaluation
JHSEC Environment update August 2013.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.4 Training, Competence and Evaluation
LMS Profile ██████████ 2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.4 Training, Competence and Evaluation
LMS Qualification Profile_R Phernambucq.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.4 Training, Competence and Evaluation
LMS Training Record for ██████████.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.4 Training, Competence and Evaluation
██████████ LMS profile- 2013 10 06_Redacted.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.4 Training, Competence and Evaluation
New Leader Development_Book_Sept 2012_LR.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.4 Training, Competence and Evaluation
Ops pres_Halocarbon Management (Q1Q2 2012).pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.4 Training, Competence and Evaluation
Ops pres_TDG Exemptions and Species at Risk (Q1Q2 2013).pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.4 Training, Competence and Evaluation

POE.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.4 Training, Competence and Evaluation
Role Profile Mapping Worksheet.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.4 Training, Competence and Evaluation
Role Profile Trevor Guay .pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.4 Training, Competence and Evaluation
Summary Report - Halocarbon Management - .pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.4 Training, Competence and Evaluation
Summary Report - PCB Management - .pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.4 Training, Competence and Evaluation
Summary Report - Prevention and Management of Releases - .pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.4 Training, Competence and Evaluation
Summary Report - Transportation of Dangerous Goods - .pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.4 Training, Competence and Evaluation
Summary Report - Waste Management Program - .pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.4 Training, Competence and Evaluation
Technical Qualification Signoff Form - TetraTech Sept 29 2011.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.4 Training, Competence and Evaluation
Training -Waste Management.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.4 Training, Competence and Evaluation
Visio-Facility Projects Process Flow V4.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.4 Training, Competence and Evaluation
Waste Management 2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.4 Training, Competence and Evaluation
Waste Management Quiz.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.4 Training, Competence and Evaluation
Wildrose Environmental Awareness Bulletin.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.4 Training, Competence and Evaluation
2012 CSE Environment Communication Plan (draft).pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.5 Communication
Annual Environment Meeting Agenda 2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.5 Communication
Copy of Excerpt from the Canadian Enviro Legislation Monitoring Spreadsheet.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.5 Communication
CPO Environmental Awareness Bulletin Q1 2013 (Environmental Sampling).pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.5 Communication
CPO Environmental Awareness Bulletin Q2 2013 (Invasive Vegetation Weed Control).pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.5 Communication
CSE - Environment N ON JHSEC Update.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.5 Communication
EE Project Involvement - Gold Creek Upgrade Project.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.5 Communication
Gold Creek Upgrade Project.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.5

	Communication
JHSEC Environment update August 2013.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.5 Communication
JHSEC Roles and Responsibilities.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.5 Communication
Ontario Spill Control Procedure (2).pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.5 Communication
Warranty 16-04-2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.5 Communication
Wildrose Environmental Awareness Bulletin.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.5 Communication
Enviro MOS 2013.08.01 Agenda.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.6 Documentation and Document Control
Environmental Complaint Investigation Form.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.6 Documentation and Document Control
Excerpt from Records Classification System and Retention Schedule.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.6 Documentation and Document Control
Interview Notes_Templates.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.6 Documentation and Document Control
Quality Document Management System Procedure.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.6 Documentation and Document Control
SMS Commodity Listing Aug 8.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.6 Documentation and Document Control
Soil Management TOP.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.6 Documentation and Document Control
Supplier Information Questionnaire.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.6 Documentation and Document Control
Surface Run off Water Release Record Form_Hsktt_7021102-5_2013_07_19.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.6 Documentation and Document Control
Template of Project Execution PLAN (PEP) Redacted.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.6 Documentation and Document Control
TOP Managment System Framework Document.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.6 Documentation and Document Control
Topsoil Tracking Form.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.6 Documentation and Document Control
TransCanada Operating Procedures Program Framework Document.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/3.6 Documentation and Document Control
2011 Altona Meter Station Minor Facilities M12 Planned Inspection low findings.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
2011 Cavendish planned inspection findings.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
2011 Cdn Fed GHG Process Docv1 Redacted.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring

2011 Hadashville Meter Station Minor Facilities M12 Planned Inspection low findings.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
2011 Niverville Meter Station Minor Facilities M12 Planned Inspection low findings .pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
2011 Planned Inspection Findings_Palliser_Station 2 Burstall.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
2011 ST Piere Meter Station Minor Facilities M12 Planned Inspection low findings.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
2012 Cavendish planned inspection findings.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
2012 Cdn Federal GHG Report.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
2012 Facilities Integrity M01 Inspections_Palliser_Station 2 Burstall.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
2012 Minor Facilities M12 Planned Inspection medium findings.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
2012 NGTL Quantification Methodology.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
2012 NGTL Verification Report Redacted.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
2012 PI_ REDC WEST, RALSTON SOUTH.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
2012 Planned Inspection Findings_Palliser_Meter Stations Various.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
2012 Planned Inspection Findings_Palliser_Station 2 Burstall.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
2013 Cavendish planned inspection findings.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
2013 Exercise Information July 30th.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
2013 Minor Facilities M12 Planned Inspection low findings.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
2013 PCRM Canada Approved PSP Includes Top Variances.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
2013 Tanya Reid-Cormack TOPs Review Requirements List.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
2013 Tisa Perra TOPs Review Requirements List.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
20131029085522941.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection,

	Measurement and Monitoring
20131029085554252.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
20131029085704843.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
20131029085745559.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
20131029085831394.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
20131029085908031.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
20131029085959848.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
20131029090043223.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
20131029090120213.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
20131029090202182.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
20131029090307933.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
20131029090355894.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
ABWinter2013Digs_LessonsLearned_Agenda.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Acadia Valley West MS General maintenance Gas Transmission Worksheet.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
ACDVW Planned inspection March 31_2010.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Action required - Tanya Reid-Cormack 2013 TOPs Review Requirements List.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Action required - Tisa Perra 2013 TOPs Review Requirements List.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Aerial Survey Sample(2) .JPG	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Aerial Survey Sample(3).JPG	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Aerial Survey Sample(4).JPG	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Aerial Survey Sample(5).JPG	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring

Aerial Survey Sample.JPG	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Agassiz Area Planned Facility Inspection Findings-2012 Rev2.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
April 2012 Stn 41 Facilities Integrity M01 Inspection.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
April Waste Cavnd.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Arial Reports 2011-2013 Anomaly Detail.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Arial Reports 2011-2013 Anomaly History.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
AssessmentReport.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Aug 2012 Stn 41 Facilities Integrity M01 Inspection.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Aug Waste Cavnd.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
cavendish 2011 planned inspection findings.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Cavendish Facilities Integrity M1 April 2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Cavendish Facilities Integrity M1 August 2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Cavendish Facilities Integrity M1 Feb 2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Cavendish Facilities Integrity M1 Jan 2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Cavendish Facilities Integrity M1 July 2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Cavendish Facilities Integrity M1 June 2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Cavendish Facilities Integrity M1 March 2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Cavendish Facilities Integrity M1 May 2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Cavendish Facilities Integrity M1 October 2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Cavendish Facilities Integrity M1 September 2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Cavendish M1 Facilities Integrity December 2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Cavendish M1 Facilities Integrity November 2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring

Cavendish M1 Waste Storage December 2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Cavendish Waste Storage M1 April 2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Cavendish Waste Storage M1 August 2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Cavendish Waste Storage M1 Feb 2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Cavendish Waste Storage M1 Jan 2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Cavendish Waste Storage M1 July 2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Cavendish Waste Storage M1 June 2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Cavendish Waste Storage M1 March 2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Cavendish Waste Storage M1 May 2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Cavendish Waste Storage M1 October 2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Cavendish Waste Storage M1 September 2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Cavendish_Underground storage M36.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Central Region JHSEC August Meeting Minutes.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Central Region JHSEC Meeting August 2013 - Performance Review and Trends.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Civil and Env Eng Monthly MOS Summary 2012 12.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Civil and Env Eng Monthly MOS Summary 2013 06.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Copy of 2012 NGTL SGER Summary v3 Redacted.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Dec Waste Cavnd.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Dec 2012 Stn 41 Facilities Integrity M01 Inspection.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Drip Tank Inspection CNKCL 2013 07.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Drip Tank Inspection PROVN 2013 04.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
EE Project Involvement - Gold Creek Upgrade Project.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring

Enviro Metrics and Reporting Inventory_Aug 14 2013.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Environmental Noise Complaint Screening and Investigation.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Environmental Operations Guide (EOG) - Meter Stations and Pipelines Rocky Region.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Environmental Operations Manual (EOM) - Acme Station (final).pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
EOC Manager Assessment.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
EOC Weekly Inspection Aug 04-Aug 252013.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Example of Annual Update to NEB - NGTL.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Example of Consultant Report.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
example of Valve and Valve Operator M24 leak inspection.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Facilities Integrity M01 Inspection Lemrc 2012_01.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Facilities Integrity M01 Inspection Lemrc 2012_02.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Facilities Integrity M01 Inspection Lemrc 2012_03.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Facilities Integrity M01 Inspection Lemrc 2012_04.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Facilities Integrity M01 Inspection Lemrc 2012_05.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Facilities Integrity M01 Inspection Lemrc 2012_06.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Facilities Integrity M01 Inspection Lemrc 2012_07.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Facilities Integrity M01 Inspection Lemrc 2012_08.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Facilities Integrity M01 Inspection Lemrc 2012_09.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Facilities Integrity M01 Inspection Lemrc 2012_10.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Facilities Integrity M01 Inspection Lemrc 2012_11.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Facilities Integrity M01 Inspection Lemrc 2012_12.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Facilities Integrity M01 Inspection Paulk 2012_01.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring

Facilities Integrity M01 Inspection Paulk 2012_02.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Facilities Integrity M01 Inspection Paulk 2012_03.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Facilities Integrity M01 Inspection Paulk 2012_04.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Facilities Integrity M01 Inspection Paulk 2012_05.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Facilities Integrity M01 Inspection Paulk 2012_06.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Facilities Integrity M01 Inspection Paulk 2012_07.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Facilities Integrity M01 Inspection Paulk 2012_08.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Facilities Integrity M01 Inspection Paulk 2012_09.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Facilities Integrity M01 Inspection Paulk 2012_10.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Facilities Integrity M01 Inspection Paulk 2012_11.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Facilities Integrity M01 Inspection Paulk 2012_12.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Facilities Integrity M01 Inspection Woodh 2012_01.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Facilities Integrity M01 Inspection Woodh 2012_02.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Facilities Integrity M01 Inspection Woodh 2012_03.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Facilities Integrity M01 Inspection Woodh 2012_05.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Facilities Integrity M01 Inspection Woodh 2012_06.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Facilities Integrity M01 Inspection Woodh 2012_07.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Facilities Integrity M01 Inspection Woodh 2012_08 .pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Facilities Integrity M01 Inspection Woodh 2012_09.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Facilities Integrity M01 Inspection Woodh 2012_10.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Facilities Integrity M01 Inspection Woodh 2012_11.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Facilities Integrity M01 Inspection Woodh 2012_12.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring

Feb 2012 Stn 41 Facilities Integrity M01 Inspection.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Feb Waste Cavnd.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Gold Creek Upgrade Project.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Health and Safety Field Audit Protocol.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
IIT 240760.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Inspection Reprot July_22_2013_Daily_PCRM_Keystone _SK_Conv_K_Ivey.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Investment Valuation.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Jan 2012 Stn 41 Facilities Integrity M01 Inspection.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Jan Waste Cavnd.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
July 2012 Stn 41 Facilities Integrity M01 Inspection.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
July Waste Cavnd.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
June 2012 Stn 41 Facilities Integrity M01 Inspection.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
June Waste Cavnd.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
KS Alberta Enviro Ops Guide.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Leismer Planned Inspection Form 2011.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Leismer Planned Inspection Form 2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Leismer Planned Inspection Form 2013.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Mar 2012 Stn 41 Facilities Integrity M01 Inspection.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
March Waste Cavnd.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
May 2012 Stn 41 Facilities Integrity M01 Inspection.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
May Waste Cavnd.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Nov 2012 Stn 41 Facilities Integrity M01 Inspection.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring

Oct 2012 Stn 41 Facilities Integrity M01 Inspection.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Oct Waste Cavnd.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Oyen North MS General maintenance Gas Trasnmission Worksheet.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
oyen north planned inspection findings 2002_2003.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Palliser Area Minor Planned Inspection Findings_Meter Stations_2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Palliser Area Planned Facility Inspection Findings_Cavendish CS_2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Palliser Area Planned Facility Inspection Findings_Cavendish CS_2013.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Paul Lake Planned Inspection Form - 2011.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Paul Lake Planned Inspection Form 2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Paul Lake Planned Inspection Form 2013 .pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Planned Inspection Form.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Planned Inspection Procedure.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Planned Inspection Task Package.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Planned Inspection Work order 2010-04-18.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Planned Inspection Work order 2011.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Planned Inspection Work order 2011-08-18.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Planned Inspection Work order 2012-10-01.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
PM Weekly Project Updates Report WO 5 August to 9 August 2013.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Redcliff West meter station - 2012 M60 Planned Inspection findings.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Redcliff West meter station - Underground Storage M36 tank integrity test.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Redcliff West MS General maintenance Gas Trasnmission Worksheet.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Robert P 2012 TOPs Review List.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection,

	Measurement and Monitoring
Robert P_ 2012 TOPs Review Requirements List.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Self Assessment Engineering.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Sept 2012 Stn 41 Facilities Integrity M01 Inspection.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Sept Waste Cavnd.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
South Lateral Exposed Pipe Daily Field Report Mar 16 2011.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
South Lateral Exposed Pipe Daily Field Report Mar 17 2011.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
South Lateral Exposed Pipe Daily Field Report Mar 18 2011.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
South Lateral Exposed Pipe Daily Field Report Mar 19 2011.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
South Lateral Exposed Pipe Daily Field Report Mar 20 2011.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
South Lateral Exposed Pipe Daily Field Report Mar 21 2011.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
South Lateral Exposed Pipe Daily Field Report Mar 22 2011.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
South Lateral Exposed Pipe Daily Field Report Mar 23 2011.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
South Lateral Exposed Pipe Daily Field Report Mar 24 2011.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
South Lateral Exposed Pipe Daily Field Report Mar 25 2011.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
South Lateral Exposed Pipe Daily Field Report Mar 26 2011.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
South Lateral Exposed Pipe Daily Field Report Mar 27 2011.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Spill Containment - Paul Lake Nov 2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Station 2 Spill Containment Log 1.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Station 2 Spill Containment Log 2.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Station 21 Spill Containment Log.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Station 34 Spill Containment Log.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Station 9 Spill Containment Form.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring

Supplier Information Questionnaire.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
TCPL Emergency Line Report August 5th to August 11th 2013.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
TCPL Recap August 5th to August 11th 2013.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
TCPLTest Call August 5th to August 11th_RSL.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
TCPLTest Call August 5th to August 11th_WMF.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Tier 3 Audit Handbook.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Tier 3 Audit Procedure.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Tier 3 HSE MS Audit Protocol.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
TOPs Review Additional Information.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Torrington M12 Dry Well and Sump testing.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Underground Storage Tank - Leak Test Rpt - Paul Lake - Oct 2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Underground Storage Tank Leak Test Report -Cavendish.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Valve wo 774096.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Waste Storage Inspection and Inventory Burstall_Sept_2013.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Waste Storage Inspection Form - Paul Lake - April 2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Waste Storage Inspection Form - Paul Lake - Aug 2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Waste Storage Inspection Form - Paul Lake - Dec 2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Waste Storage Inspection Form - Paul Lake - Feb 2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Waste Storage Inspection Form - Paul Lake - Jan 2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Waste Storage Inspection Form - Paul Lake - July 2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Waste Storage Inspection Form - Paul Lake - June 2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Waste Storage Inspection Form - Paul Lake - Mar 2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring

Waste Storage Inspection Form - Paul Lake - May 2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Waste Storage Inspection Form - Paul Lake - Nov 2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Waste Storage Inspection Form - Paul Lake - Oct 2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Waste Storage Inspection Form - Paul Lake - Sept 2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
WELWD_waste storage inspection inventory and disposal_Sept_ 2013.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Wo Valve and Valve Operator M24 Leak Inspection - cycle test.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Woodenhouse Planned Inspection Form - 2011.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Woodenhouse Planned Inspection Form 2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Woodenhouse Planned Inspection Form 2013.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Woodenhouse Waste MAR 12.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Woodh Visual waste Aug 12.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Woodh Visual waste DEC 12.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
Work List Breakdown August 14, 2013 REV-8.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.1 Inspection, Measurement and Monitoring
2011 Cdn Fed GHG Process Docv1 Redacted.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
2012 Cdn Federal GHG Report.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
2012 NGTL Quantification Methodology.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
2012 NGTL Verification Report Redacted.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
2012_Torrington_CS_Compliance_Form .pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
2013 PCRM Canada Approved PSP Includes Top Variances.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
240760.pdNf.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
Arial Reports 2011-2013 Anomaly Detail.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
Arial Reports 2011-2013 Anomaly History.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses

C08338 IMP - Classification v3.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
C08709 IMP Coordinator Access.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
C08710 Create-Edit Events in IIT.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
C08710 IMP - Report-Searches IIT.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
Copy of 2012 NGTL SGER Summary v3 Redacted.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
Drip Tank Inspection CNKCL 2013 07.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
Drip Tank Inspection PROVN 2013 04.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
EE Project Involvement - Gold Creek Upgrade Project.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
Environmental Complaint Investigation Form.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
Environmental Complaint Investigation Procedure.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
Environmental Noise Complaint Screening and Investigation.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
Gold Creek Upgrade Project.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
Guideline to Select Potential Severity.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
IIT 226847 Station 136 Landowner Noise Complaint.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
IIT 226847.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
IIT 240760.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
IIT Causation Table.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
IIT Sept 12 to Sept 13.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
Incident and Issue Management Program.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
Incident ID 198441 Detrimental Soil Erosion.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
Incident ID 198441.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
Incident ID 229218 Gas Release.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses

Incident ID 236392 Spill or Release to Environment.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
Incident ID 236392.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
Incident ID 240484.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
Incident ID 241927.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
Incident ID 256033.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
Incident ID 258564.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
Incident ID238371.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
Incident ID241927.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
Incident ID242685.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
Incident ID244204.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
Incident ID253845.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
Incident ID260331.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
Incident Management Program (IMP) - NEB Presentation.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
Incident2012_Guide_EN.PDF	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
Issue ID 262333 Weeds.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
Issue ID251085.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
Issue2012_Guide_EN.PDF	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
Issues Management Classification Guide.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
RMR Environmental_Incident and Issue Overview.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
Robert P 2012 TOPs Review List.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
Robert P_ 2012 TOPs Review Requirements List.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
Secondary Containment IIT.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses

Station 2 Spill Containment Log 1.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
Station 2 Spill Containment Log 2.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
Station 21 Spill Containment Log.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
Station 34 Spill Containment Log.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
Station 9 Spill Containment Form.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
TransCanada High Potential Tracking.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
W08216 IMP - Incident Management Process_November 2011 update.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
Waste Storage Inspection and Inventory Burstall_Sept_2013.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
WELWD_waste storage inspection inventory and disposal_Sept_2013.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.2 Investigation, Reporting Incidents Near Misses
2011 Cdn Fed GHG Process Docv1 Redacted.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.3 Internal Audits
2012 Cdn Federal GHG Report.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.3 Internal Audits
2012 NGTL Quantification Methodology.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.3 Internal Audits
2012 NGTL Verification Report Redacted.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.3 Internal Audits
2012 Performance Agreements.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.3 Internal Audits
Copy of 2012 NGTL SGER Summary v3 Redacted.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.3 Internal Audits
Interview Notes_Templates.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.3 Internal Audits
Planned Inspection Form.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.3 Internal Audits
Tier 3 Audit Handbook.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.3 Internal Audits
Tier 3 Audit Procedure.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.3 Internal Audits
Tier 3 Audit Task Package.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.3 Internal Audits
Tier 3 HSE MS Audit Protocol.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.3 Internal Audits
Tier 3 Report.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.3 Internal Audits

07 18 13 JHSEC Meeting Action Items.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.4 Records Management
2011 Altona Meter Station Minor Facilities M12 Planned Inspection low findings.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.4 Records Management
2011 Hadashville Meter Station Minor Facilities M12 Planned Inspection low findings.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.4 Records Management
2011 Niverville Meter Station Minor Facilities M12 Planned Inspection low findings .pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.4 Records Management
2011 ST Piere Meter Station Minor Facilities M12 Planned Inspection low findings.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.4 Records Management
2012 Minor Facilities M12 Planned Inspection medium findings.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.4 Records Management
2013 Minor Facilities M12 Planned Inspection low findings.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.4 Records Management
Agenda CPO E-Coordiators Meeting Sept 2013_Ver 3.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.4 Records Management
Alberta_EPP_rev_3-filed November_18-2008_PART_1.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.4 Records Management
Alberta_EPP_rev_3-filed November_18-2008_PART_2.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.4 Records Management
Alberta_EPP_rev_3-filed November_18-2008_PART_3.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.4 Records Management
Alberta_EPP_rev_3-filed November_18-2008_PART_4.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.4 Records Management
BearRiverTransferSignoff.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.4 Records Management
BHudson On Warranty Work.htm	NEB/Document Library/Environmental Program/4.4 Records Management
BHudson On Warranty Work.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.4 Records Management
Business Information Management Program.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.4 Records Management
Business Information Performances standards.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.4 Records Management
Business Information Sensitivity Gudelines.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.4 Records Management
Collicut Connector Pipeline Completion Report (2).pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.4 Records Management
General Work Permit.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.4 Records Management

Indicator 3A Rec Land NEB_2013 DC 12-02-13.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.4 Records Management
Information Management Policy.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.4 Records Management
Inspection Reprot July_22_2013_Daily_PCRM_Keystone_SK_Conv_K_Ivey.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.4 Records Management
IssuesTrackingList.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.4 Records Management
JHSEC June Meeting Minutes.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.4 Records Management
JHSEC Meeting Minutes July 2013.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.4 Records Management
JHSEC Minutes Calgary July 2013.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.4 Records Management
JSA.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.4 Records Management
KeystonePEP.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.4 Records Management
KeystonePhases1CanadaHandoverttoPCR Map[proved.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.4 Records Management
KS Alberta EPPTables.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.4 Records Management
MOC Example Didsbury CS .pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.4 Records Management
PM Weekly Project Updates Report WO 5 August to 9 August 2013.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.4 Records Management
ProgramSchedule.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.4 Records Management
Project Transfer Embedded Link 1.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.4 Records Management
Project Transfer Embedded Link 2.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.4 Records Management
Project Transfer Embedded Link 3.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.4 Records Management
Records Classification System and Retention Schedule.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.4 Records Management
Tailgate.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.4 Records Management
Tera Environmental WA.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.4 Records Management
TOP Managment System Framework Document.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.4 Records Management
TOPs Feedback Example 1.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.4 Records Management

TOPs Feedback Example 2.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.4 Records Management
TOPs Feedback Example 3.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.4 Records Management
TOPs Monthly Update Record Aug 2013.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/4.4 Records Management
2013 People Scorecard Mid-Year Assessment.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/5.0 Management Review
Agenda - August HSEC Redacted.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/5.0 Management Review
Agenda CPO E-Coordination Meeting Sept 2013_Ver 3.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/5.0 Management Review
Civil and Env Eng Monthly MOS Summary 2012 12.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/5.0 Management Review
CSE PerformanceMgmt Final Redacted.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/5.0 Management Review
Environment Scorecard Redacted.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/5.0 Management Review
Environmental Operations Manual (EOM) - Acme Station (final).pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/5.0 Management Review
HSE Committee Mandate.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/5.0 Management Review
July 30-Aug 1 Agenda Wildrose Management Team meeting.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/5.0 Management Review
July 30-Aug 1 Wildrose Management Team meeting Minutes.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/5.0 Management Review
Management Review Overview.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/5.0 Management Review
Sept 10-12 Wildrose Management Team Meeting Agenda.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/5.0 Management Review
Sept 10-12 Wildrose Management Team meeting Minutes.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/5.0 Management Review
TransCanada Corporate Health, Safety and Environment Committee Mandate.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/5.0 Management Review
TransCanada Corporate HSE Committee meeting April 22-2013.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/5.0 Management Review
TransCanada Corporate HSE Committee meeting April 30-2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/5.0 Management Review
TransCanada Corporate HSE Committee meeting Dec 17-2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/5.0 Management Review
TransCanada Corporate HSE Committee meeting Feb 20-2013.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/5.0 Management Review
TransCanada Corporate HSE Committee	NEB/Document Library/Environmental Program/5.0 Management

meeting Feb 21-2012.pdf	Review
TransCanada Corporate HSE Committee meeting Jan 21-2013.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/5.0 Management Review
TransCanada Corporate HSE Committee meeting Jan 31-2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/5.0 Management Review
TransCanada Corporate HSE Committee meeting Jul 23-2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/5.0 Management Review
TransCanada Corporate HSE Committee meeting Jun 1-2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/5.0 Management Review
TransCanada Corporate HSE Committee meeting Jun 19-2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/5.0 Management Review
TransCanada Corporate HSE Committee meeting June 24-2013.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/5.0 Management Review
TransCanada Corporate HSE Committee meeting March 18-2013.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/5.0 Management Review
TransCanada Corporate HSE Committee meeting March 27-2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/5.0 Management Review
TransCanada Corporate HSE Committee meeting May 22-2013.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/5.0 Management Review
TransCanada Corporate HSE Committee Meeting Minutes May 2013.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/5.0 Management Review
TransCanada Corporate HSE Committee meeting Nov 21-2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/5.0 Management Review
TransCanada Corporate HSE Committee meeting Sept 17-2012.pdf	NEB/Document Library/Environmental Program/5.0 Management Review
1314-071 - Foothills - 12 to 16 August 2013	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections
1314-127 - TQM Montreal - 15 to 19 July 2013	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections
1314-133 - Keystone, Winnipeg - 8 to 12 July 2013	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections
1314-142 - TCPL Montreal - 26 to 30 August 2013	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections
1314-143 - TCPL Toronto - 22 to 26 July 2013	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections
1314-144 - Station 58	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections
1314-177	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections
1314-179 - NGTL Grand Prairie - 15 to 19 July 2013	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections
1314-180 - NGTL Calgary and Lethbridge - 22 to 26 July 2013	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections
1314-232	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections
2013-2014 TQM Brushing Plan Summary.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections
HSE Commitment Statement.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections

HSE Management System Framework.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections
Integrated Vegetation Management Program.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections
Spec for Chain Link Fence.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections
STDS-02-CS-03-131_01 (2).tif	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections
TOP - Brush Control Procedure.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections
TOP - Invasive Vegetation Weed Control.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections
Water Report_Recommendations_14_Dec_2012 V2.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections
1314-071 - Responses to Information Requests due 29 Aug 2013.doc	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-071 - Foothills - 12 to 16 August 2013
1314-071 - Responses to NNCs 1, 3, 4 due 13 Sep 2013.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-071 - Foothills - 12 to 16 August 2013
1314-071 - Responses to NNCs 2 5 and 6 due 6 Sep 2013.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-071 - Foothills - 12 to 16 August 2013
Update 2013-11-14 - Richmond CS Leak Test Report	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-071 - Foothills - 12 to 16 August 2013
Richmond CS Leak Test Report.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-071 - Foothills - 12 to 16 August 2013/Update 2013-11-14 - Richmond CS Leak Test Report
1314-127- Response for NNC 4 due 15 Nov 2013.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-127 - TQM Montreal - 15 to 19 July 2013
Activity 1314-127 Response to NNC 10 (31 Oct 2013).pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-127 - TQM Montreal - 15 to 19 July 2013
NEB Direction 1314-127	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-127 - TQM Montreal - 15 to 19 July 2013
NEB Directon 1314-127	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-127 - TQM Montreal - 15 to 19 July 2013
NNCs for 1314-127	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-127 - TQM Montreal - 15 to 19 July 2013
258097 - TC Response - Activity 1314-127 Direction.docx	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-127 - TQM Montreal - 15 to 19 July 2013/NEB Direction 1314-127
Fish and Wildlife Protection Procedure.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-127 - TQM Montreal - 15 to 19 July 2013/NEB Direction 1314-127
Heritage Resource Protection Procedure.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-127 - TQM Montreal - 15 to 19 July 2013/NEB Direction 1314-127
Release and Spill Response	NEB/Document Library/Environmental Protection

Procedure.pdf	Inspections/1314-127 - TQM Montreal - 15 to 19 July 2013/NEB Direction 1314-127
Soils Management Procedure.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-127 - TQM Montreal - 15 to 19 July 2013/NEB Direction 1314-127
Waste and Hazardous Materials Management.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-127 - TQM Montreal - 15 to 19 July 2013/NEB Direction 1314-127
Wetlands, Watercourses, and Waterbody Protection Procedure.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-127 - TQM Montreal - 15 to 19 July 2013/NEB Direction 1314-127
1314-127 NNCs.docx	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-127 - TQM Montreal - 15 to 19 July 2013/NEB Direction 1314-127
258097 - TransCanada Response - Activity 1314-127 Direction.docx	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-127 - TQM Montreal - 15 to 19 July 2013/NEB Direction 1314-127
1314-127 Response to NNC 1 (22 Aug 2013).docx	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-127 - TQM Montreal - 15 to 19 July 2013/NNCs for 1314-127
1314-127 Response to NNC 10 (31 Oct 2013).pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-127 - TQM Montreal - 15 to 19 July 2013/NNCs for 1314-127
1314-127 Response to NNC 9.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-127 - TQM Montreal - 15 to 19 July 2013/NNCs for 1314-127
1314-127 Response to NNCs 2, 3, 5, 6, 8 (19 Aug 2013).pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-127 - TQM Montreal - 15 to 19 July 2013/NNCs for 1314-127
Documentation Request 01	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-133 - Keystone, Winnipeg - 8 to 12 July 2013
Documentation Request 04	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-133 - Keystone, Winnipeg - 8 to 12 July 2013
Email - 1314-133 Documentation Requests.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-133 - Keystone, Winnipeg - 8 to 12 July 2013
NNC 2	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-133 - Keystone, Winnipeg - 8 to 12 July 2013
NNCs 1, 3 and 4	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-133 - Keystone, Winnipeg - 8 to 12 July 2013
Permit.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-133 - Keystone, Winnipeg - 8 to 12 July 2013/Documentation Request 01
Pesticide Use Permit Application.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection

	Inspections/1314-133 - Keystone, Winnipeg - 8 to 12 July 2013/Documentation Request 01
Chemical Analysis Results.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-133 - Keystone, Winnipeg - 8 to 12 July 2013/Documentation Request 04
Groundwater Results.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-133 - Keystone, Winnipeg - 8 to 12 July 2013/Documentation Request 04
258097 - TransCanada Response - Activity 1314-133 - Attachment 2a.docx	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-133 - Keystone, Winnipeg - 8 to 12 July 2013/NNC 2
258097 - TransCanada Response - Activity 1314-133 - Attachment 2b.docx	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-133 - Keystone, Winnipeg - 8 to 12 July 2013/NNC 2
258097 - TransCanada Response - Activity 1314-133 - Attachment 2c.docx	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-133 - Keystone, Winnipeg - 8 to 12 July 2013/NNC 2
IMG_1680_ElmCreek8+591_looking_up stream.jpg	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-133 - Keystone, Winnipeg - 8 to 12 July 2013/NNC 2
IMG_1681_ElmCreek8+591_looking_up stream.jpg	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-133 - Keystone, Winnipeg - 8 to 12 July 2013/NNC 2
IMG_1682_ElmCreek8+591_looking_up stream.jpg	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-133 - Keystone, Winnipeg - 8 to 12 July 2013/NNC 2
IMG_1683_ElmCreek8+591_downstream_side_looking_w (2).jpg	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-133 - Keystone, Winnipeg - 8 to 12 July 2013/NNC 2
IMG_1684_ElmCreek8+591_downstream_side_looking_E.jpg	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-133 - Keystone, Winnipeg - 8 to 12 July 2013/NNC 2
IMG_1687_ElmCreek8+591_looking_downstream.jpg	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-133 - Keystone, Winnipeg - 8 to 12 July 2013/NNC 2
IMG_1688_ElmCreek8+591_looking_downstream.jpg	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-133 - Keystone, Winnipeg - 8 to 12 July 2013/NNC 2
IMG_1689_ElmCreek8+591_looking_downstream.jpg	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-133 - Keystone, Winnipeg - 8 to 12 July 2013/NNC 2
IMG_1691_ElmCreek8+591_looking_downstream.jpg	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-133 - Keystone, Winnipeg - 8 to 12 July 2013/NNC 2

IMG_1692_ElmCreek_upstream_side_looking_westerly.jpg	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-133 - Keystone, Winnipeg - 8 to 12 July 2013/NNC 2
IMG_1693_ElmCreek8+591_upstream_side_looking_E.jpg	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-133 - Keystone, Winnipeg - 8 to 12 July 2013/NNC 2
IMG_1697_ElmCreek8+591_looking_upstream.jpg	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-133 - Keystone, Winnipeg - 8 to 12 July 2013/NNC 2
258097 - TransCanada Response - Activity 1314-133 - Attachment 1.docx	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-133 - Keystone, Winnipeg - 8 to 12 July 2013/NNCs 1, 3 and 4
258097 - TransCanada Response - Activity 1314-133 - Attachment 3.docx	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-133 - Keystone, Winnipeg - 8 to 12 July 2013/NNCs 1, 3 and 4
258097 - TransCanada Response - Activity 1314-133 - Attachment 4.docx	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-133 - Keystone, Winnipeg - 8 to 12 July 2013/NNCs 1, 3 and 4
258097 - TransCanada Response - Activity 1314-133 - Memo.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-133 - Keystone, Winnipeg - 8 to 12 July 2013/NNCs 1, 3 and 4
Email - Activity 1314-133 - Keystone Inspections - Memo and Attachments 1, 3 and 4.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-133 - Keystone, Winnipeg - 8 to 12 July 2013/NNCs 1, 3 and 4
Email - FW_ Activity 1314-133 - Keystone Inspections - Attachment 2 for NNC 2.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-133 - Keystone, Winnipeg - 8 to 12 July 2013/NNCs 1, 3 and 4
1314-142 - Response to NNC 18b.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-142 - TCPL Montreal - 26 to 30 August 2013
NEB Direction 1 for 1314-142	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-142 - TCPL Montreal - 26 to 30 August 2013
NEB Direction 2 for 1314-142	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-142 - TCPL Montreal - 26 to 30 August 2013
NNCs for 1314-142	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-142 - TCPL Montreal - 26 to 30 August 2013
258097 - TransCanada Response - Activity 1314-142 Direction - Memo.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-142 - TCPL Montreal - 26 to 30 August 2013/NEB Direction 1 for 1314-142
Email - NEB Direction 1314-142 - Les Cedres Compressor Station 148.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-142 - TCPL Montreal - 26 to 30 August 2013/NEB Direction 1 for 1314-142
NEB Direction TCPL_Activity_1314_142.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-142 - TCPL Montreal - 26 to 30 August

	2013/NEB Direction 1 for 1314-142
Sealweld Odyssey Literature.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-142 - TCPL Montreal - 26 to 30 August 2013/NEB Direction 1 for 1314-142
Sealweld Odyssey MSDS.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-142 - TCPL Montreal - 26 to 30 August 2013/NEB Direction 1 for 1314-142
Stn 148 Response to Direction No. 2 FINAL.docx	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-142 - TCPL Montreal - 26 to 30 August 2013/NEB Direction 2 for 1314-142
1314-142 - Response to NNC 5 (30 Aug 2013) Final.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-142 - TCPL Montreal - 26 to 30 August 2013/NNCs for 1314-142
1314-142 - Response to NNCs (19 Aug 2013) V2.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-142 - TCPL Montreal - 26 to 30 August 2013/NNCs for 1314-142
1314-142 Response to NNC 1 (23 Aug 2013).docx	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-142 - TCPL Montreal - 26 to 30 August 2013/NNCs for 1314-142
1314-142 Response to NNC 17 (23 Aug 2013).pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-142 - TCPL Montreal - 26 to 30 August 2013/NNCs for 1314-142
Activity 1314-142 - Response to NNCs due Sept 20.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-142 - TCPL Montreal - 26 to 30 August 2013/NNCs for 1314-142
Activity 1314-142 - Response to NNCs due Sept 27.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-142 - TCPL Montreal - 26 to 30 August 2013/NNCs for 1314-142
1314-143 - Responses to NNCs due 30 August 2013 Part 1.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-143 - TCPL Toronto - 22 to 26 July 2013
1314-143 - Responses to NNCs due 30 August 2013 Part 2.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-143 - TCPL Toronto - 22 to 26 July 2013
1314-143 NNC 4 Response	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-143 - TCPL Toronto - 22 to 26 July 2013
Building Spill Containment System Integrity Inspection Canada.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-143 - TCPL Toronto - 22 to 26 July 2013
Building Spill Containment System Integrity Inspection Log.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-143 - TCPL Toronto - 22 to 26 July 2013
Email - Information Requests in Inspection Report 1314-143 .pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-143 - TCPL Toronto - 22 to 26 July 2013
Facilities Integrity Inspections.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-143 - TCPL Toronto - 22 to 26 July 2013
Incident Management Classification Guide.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-143 - TCPL Toronto - 22 to 26 July 2013
Information Request 10	NEB/Document Library/Environmental Protection

	Inspections/1314-143 - TCPL Toronto - 22 to 26 July 2013
Information Request 12	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-143 - TCPL Toronto - 22 to 26 July 2013
Information Request 2	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-143 - TCPL Toronto - 22 to 26 July 2013
Information Request 3	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-143 - TCPL Toronto - 22 to 26 July 2013
Information Request 6	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-143 - TCPL Toronto - 22 to 26 July 2013
Information Request 7	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-143 - TCPL Toronto - 22 to 26 July 2013
Information Request 4	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-143 - TCPL Toronto - 22 to 26 July 2013
Responses for Toronto Info Requests Due 9 Aug With NEB V3.docx	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-143 - TCPL Toronto - 22 to 26 July 2013
Waste and Hazardous Materials Management Manual.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-143 - TCPL Toronto - 22 to 26 July 2013
Waste Storage Inspection and Inventory Form.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-143 - TCPL Toronto - 22 to 26 July 2013
Waste Storage Inspection Inventory and Disposal.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-143 - TCPL Toronto - 22 to 26 July 2013
Report Dawn.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-143 - TCPL Toronto - 22 to 26 July 2013/1314- 143 NNC 4 Response
Report Lincoln.Beamsville .pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-143 - TCPL Toronto - 22 to 26 July 2013/1314- 143 NNC 4 Response
Nat Resources Minister.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-143 - TCPL Toronto - 22 to 26 July 2013/Information Request 10
Rehab and Restore Kirkwall line nat gas.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-143 - TCPL Toronto - 22 to 26 July 2013/Information Request 10
Short Hills Park Reserve ROW Contact.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-143 - TCPL Toronto - 22 to 26 July 2013/Information Request 10
Western Pipe Line Easement.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-143 - TCPL Toronto - 22 to 26 July 2013/Information Request 10
Agreement.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-143 - TCPL Toronto - 22 to 26 July 2013/Information Request 12
Niagara Falls Cleanup.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-143 - TCPL Toronto - 22 to 26 July 2013/Information Request 12

Niagara Lines Facilities.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-143 - TCPL Toronto - 22 to 26 July 2013/Information Request 12
Niagara Parks Memo.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-143 - TCPL Toronto - 22 to 26 July 2013/Information Request 12
Western Pipelines Work Permit.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-143 - TCPL Toronto - 22 to 26 July 2013/Information Request 12
Acrobat Document 2.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-143 - TCPL Toronto - 22 to 26 July 2013/Information Request 2
Acrobat Document.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-143 - TCPL Toronto - 22 to 26 July 2013/Information Request 2
Acrobat Document.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-143 - TCPL Toronto - 22 to 26 July 2013/Information Request 3
Waste Storage Form.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-143 - TCPL Toronto - 22 to 26 July 2013/Information Request 3
211 Buidling Spill Containment Form.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-143 - TCPL Toronto - 22 to 26 July 2013/Information Request 6
211 Building Spill Containment System TOPs.xls	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-143 - TCPL Toronto - 22 to 26 July 2013/Information Request 6
Building Spill Containment System Integrity Inspection Canada.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-143 - TCPL Toronto - 22 to 26 July 2013/Information Request 6
Analysis Certificate.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-143 - TCPL Toronto - 22 to 26 July 2013/Information Request 7
Acrobat Document 1.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-143 - TCPL Toronto - 22 to 26 July 2013/Information Request 4
Acrobat Document 2.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-143 - TCPL Toronto - 22 to 26 July 2013/Information Request 4
Station 58 Underground Tanks Test Results.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-144 - Station 58
1314-177 - Response for NNC 1 due 1 Nov 2013.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-177
1314-177 - Responses for NNCs 2 and 3	NEB/Document Library/Environmental Protection

due 2 December 2013.pdf	Inspections/1314-177
Update for NNC 1 8 Nov 2013	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-177
1314-177 - Update for NNC 1 8 Nov 2013.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-177/Update for NNC 1 8 Nov 2013
Cavendish CS Report.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-177/Update for NNC 1 8 Nov 2013
1314-179 - Response for NNC 8.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-179 - NGTL Grand Prairie - 15 to 19 July 2013
1314-179 -Responses for Grande Prairie NNCs due Aug 30 Final.docx	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-179 - NGTL Grand Prairie - 15 to 19 July 2013
1314-179 -Update 6 Sep 2013 - Responses for Grande Prairie NNCs due Aug 30 Final.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-179 - NGTL Grand Prairie - 15 to 19 July 2013
Approval Compressor Stns.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-179 - NGTL Grand Prairie - 15 to 19 July 2013
gold creek dry well test.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-179 - NGTL Grand Prairie - 15 to 19 July 2013
Responses to NNCs 5 and 16	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-179 - NGTL Grand Prairie - 15 to 19 July 2013
TOP - Invasive Vegetation Weed Control.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-179 - NGTL Grand Prairie - 15 to 19 July 2013
1_latornellpd (2).pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-179 - NGTL Grand Prairie - 15 to 19 July 2013/Responses to NNCs 5 and 16
1314-179 - NNC 5 FW_ Alberta BCI Summary.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-179 - NGTL Grand Prairie - 15 to 19 July 2013/Responses to NNCs 5 and 16
1314-179 - Responses for NNC 5 and 16.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-179 - NGTL Grand Prairie - 15 to 19 July 2013/Responses to NNCs 5 and 16
1314-179 NNC 5 - FW Latornell C S - BCI project.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-179 - NGTL Grand Prairie - 15 to 19 July 2013/Responses to NNCs 5 and 16
9358-1610-A02-001 Storage Tank.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-179 - NGTL Grand Prairie - 15 to 19 July 2013/Responses to NNCs 5 and 16
1314-180 - Response to NNC 12.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-180 - NGTL Calgary and Lethbridge - 22 to 26 July 2013
1314-180 - Response to NNC 6.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-180 - NGTL Calgary and Lethbridge - 22 to 26 July 2013
2013 Q2 CPO Newsletter (2).pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-180 - NGTL Calgary and Lethbridge - 22 to 26

	July 2013
2013 Torrington Monitoring results.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-180 - NGTL Calgary and Lethbridge - 22 to 26 July 2013
Canadian Pipeline Operations 2013 Environment Plan.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-180 - NGTL Calgary and Lethbridge - 22 to 26 July 2013
Photos for NNC 3a as at 22 Oct 2013	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-180 - NGTL Calgary and Lethbridge - 22 to 26 July 2013
Photos to Support Actions Taken to Address NNCs	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-180 - NGTL Calgary and Lethbridge - 22 to 26 July 2013
Response to NNC 2	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-180 - NGTL Calgary and Lethbridge - 22 to 26 July 2013
Response to NNC 4a	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-180 - NGTL Calgary and Lethbridge - 22 to 26 July 2013
TOP - Invasive Vegetation Weed Control.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-180 - NGTL Calgary and Lethbridge - 22 to 26 July 2013
TOP Physical Security Incident Reporting.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-180 - NGTL Calgary and Lethbridge - 22 to 26 July 2013
TOP TC Signage Procedure Canada.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-180 - NGTL Calgary and Lethbridge - 22 to 26 July 2013
Torrington 12-2 CS - AENV Waterwell Drilling Report.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-180 - NGTL Calgary and Lethbridge - 22 to 26 July 2013
Torrington Cold Storage Building - previously issued drawing.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-180 - NGTL Calgary and Lethbridge - 22 to 26 July 2013
Torrington Figure.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-180 - NGTL Calgary and Lethbridge - 22 to 26 July 2013
Torrington NEB Audit Remediation-south side of yard beside fence 001.jpg	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-180 - NGTL Calgary and Lethbridge - 22 to 26 July 2013/Photos for NNC 3a as at 22 Oct 2013
Torrington NEB Audit Remediation-south side of yard beside fence 002.jpg	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-180 - NGTL Calgary and Lethbridge - 22 to 26 July 2013/Photos for NNC 3a as at 22 Oct 2013

Torrington NEB Audit Remediation-south side of yard beside fence 003.jpg	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-180 - NGTL Calgary and Lethbridge - 22 to 26 July 2013/Photos for NNC 3a as at 22 Oct 2013
1314-180_NNC 01_Monarch_Whitney_Scrubber_TDG_Label.jpg	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-180 - NGTL Calgary and Lethbridge - 22 to 26 July 2013/Photos to Support Actions Taken to Address NNCs
1314-180_NNC 01_Orton_UST_TDG_label.jpg	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-180 - NGTL Calgary and Lethbridge - 22 to 26 July 2013/Photos to Support Actions Taken to Address NNCs
1314-180_NNC 07_Callum_Creek_LSDs.jpg	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-180 - NGTL Calgary and Lethbridge - 22 to 26 July 2013/Photos to Support Actions Taken to Address NNCs
1314-180_NNC 07_Monarch_Whitney_Orton_LSDs.jpg	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-180 - NGTL Calgary and Lethbridge - 22 to 26 July 2013/Photos to Support Actions Taken to Address NNCs
1314-180_NNC 07_Orton_LSDs.jpg	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-180 - NGTL Calgary and Lethbridge - 22 to 26 July 2013/Photos to Support Actions Taken to Address NNCs
1314-180_NNC 09_Road_Crossing_Sign(2).jpg	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-180 - NGTL Calgary and Lethbridge - 22 to 26 July 2013/Photos to Support Actions Taken to Address NNCs
1314-180_NNC 09_Road_Crossing_Sign(3).jpg	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-180 - NGTL Calgary and Lethbridge - 22 to 26 July 2013/Photos to Support Actions Taken to Address NNCs
1314-180_NNC 09_Road_Crossing_Sign.jpg	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-180 - NGTL Calgary and Lethbridge - 22 to 26 July 2013/Photos to Support Actions Taken to Address NNCs
1314-180_NNC 10_Monarch_Control_Valve_Exit_Sign(2).jpg	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-180 - NGTL Calgary and Lethbridge - 22 to 26 July 2013/Photos to Support Actions Taken to Address NNCs
1314-180_NNC 10_Monarch_Control_Valve_Exit_Sign(3).jpg	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-180 - NGTL Calgary and Lethbridge - 22 to 26 July 2013/Photos to Support Actions Taken to Address NNCs
1314-180_NNC 10_Monarch_Control_Valve_Exit_Sign.jpg	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-180 - NGTL Calgary and Lethbridge - 22 to 26 July 2013/Photos to Support Actions Taken to Address NNCs
1314-180_NNC 10_Monarch_Exit_Sign.jpg	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-180 - NGTL Calgary and Lethbridge - 22 to 26 July 2013/Photos to Support Actions Taken to Address NNCs
1314-180_NNC 10_Monarch_Whitney_Exit_Sign(2).jpg	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-180 - NGTL Calgary and Lethbridge - 22 to 26 July 2013/Photos to Support Actions Taken to Address NNCs
1314-180_NNC 10_Monarch_Whitney_Exit_Sign.jpg	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-180 - NGTL Calgary and Lethbridge - 22 to 26 July 2013/Photos to Support Actions Taken to Address NNCs

	July 2013/Photos to Support Actions Taken to Address NNCs
1314-180_NNC 11_Monarch_Whitney_Valves(2).jpg	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-180 - NGTL Calgary and Lethbridge - 22 to 26 July 2013/Photos to Support Actions Taken to Address NNCs
1314-180_NNC 11_Monarch_Whitney_Valves(3).jpg	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-180 - NGTL Calgary and Lethbridge - 22 to 26 July 2013/Photos to Support Actions Taken to Address NNCs
1314-180_NNC 11_Monarch_Whitney_Valves(4).jpg	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-180 - NGTL Calgary and Lethbridge - 22 to 26 July 2013/Photos to Support Actions Taken to Address NNCs
1314-180_NNC 11_Monarch_Whitney_Valves(5).jpg	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-180 - NGTL Calgary and Lethbridge - 22 to 26 July 2013/Photos to Support Actions Taken to Address NNCs
1314-180_NNC 11_Monarch_Whitney_Valves(6).jpg	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-180 - NGTL Calgary and Lethbridge - 22 to 26 July 2013/Photos to Support Actions Taken to Address NNCs
1314-180_NNC 11_Monarch_Whitney_Valves.jpg	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-180 - NGTL Calgary and Lethbridge - 22 to 26 July 2013/Photos to Support Actions Taken to Address NNCs
1314-180_NNC 12_Monarch_Control_Valve_LSDs.jpg	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-180 - NGTL Calgary and Lethbridge - 22 to 26 July 2013/Photos to Support Actions Taken to Address NNCs
Activity 1314-180 - Response to NNC 2 FINAL.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-180 - NGTL Calgary and Lethbridge - 22 to 26 July 2013/Response to NNC 2
Plan.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-180 - NGTL Calgary and Lethbridge - 22 to 26 July 2013/Response to NNC 2
1314-180 - Response to NNC 4a.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-180 - NGTL Calgary and Lethbridge - 22 to 26 July 2013/Response to NNC 4a
Corrective Action Plan.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-180 - NGTL Calgary and Lethbridge - 22 to 26 July 2013/Response to NNC 4a
Activity 1314-232 - Response to NNC 1d - 29 Nov 2013.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-232
Activity 1314-232 - Response to NNC 3 b and c.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-232
Activity 1314-232 - Response to NNC 4.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-232
Activity 1314-232 - Response to NNC 4b.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-232
Activity 1314-232 - Response to NNCs due Oct 25.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-232
Candiac CS Report.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection

	Inspections/1314-232
Response to Activity 1314-232 - 22 October 2013	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-232
Response to Activity 1314-232 NNC's - Les Cedres.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-232
Response to Activity 1314-232 Part 1 due 27 Sep.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-232
Response to Activity 1314-232 Part 2 due 27 Sep - Facilities Weekly Station 802.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-232
Response to Activity 1314-232 Part 3 due 27 Sep - Facilities Weekly Station 802.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-232
Activity 1314-232 - Response to NNC 1b and c - 22 Oct 2013.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-232/Response to Activity 1314-232 - 22 October 2013
Response 22 Oct 2013 - Attachment 1.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-232/Response to Activity 1314-232 - 22 October 2013
Response 22 Oct 2013 - Attachment 2.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-232/Response to Activity 1314-232 - 22 October 2013
Response 22 Oct 2013 - Attachment 3.pdf	NEB/Document Library/Environmental Protection Inspections/1314-232/Response to Activity 1314-232 - 22 October 2013
Community, Safety and Environment_Occupational Safety_Health and Industrial Hygiene_130819.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB
EMS NEB Audit Presentation.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB
Health and Safety Presentations	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB
MOC Initiative Overview Presentation to NEB September 30 2013.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB
MOC Initiative Technical Change Example Presentation to NEB September 30 2013.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB
NEB Audit Aug 2013 PresentationUpdated finalrev.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB
NEB Opening HSE MS Overview V2.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB
PA Overview pres for NEB Audit 2013.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB
Remediation Program Overview.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB
Tank Integrity Program presentation to NEB 13 10 02.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB

TransCanada Crossings Program_Aug 20 2013.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB
TransCanada Operations Environmental Program Overview.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB
01 WCB Intro Final.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB/Health and Safety Presentations
02 WCB Physician Letter Final.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB/Health and Safety Presentations
03 WCB Medical Release Final.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB/Health and Safety Presentations
04 WCB Medical Assessment Final.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB/Health and Safety Presentations
APS and Instructions.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB/Health and Safety Presentations
Directed Referral Process flow.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB/Health and Safety Presentations
Disability Management Webpage.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB/Health and Safety Presentations
DM Program.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB/Health and Safety Presentations
Draft Supervisor Letter - Jan '10.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB/Health and Safety Presentations
ECM Referral.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB/Health and Safety Presentations
ECM screenshot 2.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB/Health and Safety Presentations
ECM screenshot.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB/Health and Safety Presentations
EFAP screen shot.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB/Health and Safety Presentations
Ergo Follow-Up Email.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB/Health and Safety Presentations
Ergo Follow-Up.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB/Health and Safety Presentations
Ergo for Field Staff.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB/Health and Safety Presentations
Ergo Resources and Request Form.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB/Health and Safety Presentations
Ergonomic Hazard Control Program.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB/Health and Safety Presentations
Ergonomic Product Standards and Process List Tower.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB/Health and Safety Presentations
Ergonomic Product Standards and Process List-Field.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB/Health and Safety Presentations
ErgonomicsForFieldStaff_LR.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB/Health

	and Safety Presentations
Fitness to Work.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB/Health and Safety Presentations
Health Services Leader Toolkit - Final 2012.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB/Health and Safety Presentations
HSE Coordinators Field Ergo Assessment Form.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB/Health and Safety Presentations
HSE Coordinators Vehicle Ergo Assessment Form.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB/Health and Safety Presentations
Incident and Issue Management Program.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB/Health and Safety Presentations
Manual Material Handling.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB/Health and Safety Presentations
MoveSafe Poster.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB/Health and Safety Presentations
Occ Injury Illness Reponse LMS.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB/Health and Safety Presentations
Occupational Injury and Illness Response Program.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB/Health and Safety Presentations
Office Ergo Pamphlet 2010.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB/Health and Safety Presentations
PDA II.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB/Health and Safety Presentations
Planned Inspection Procedure.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB/Health and Safety Presentations
STD letter.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB/Health and Safety Presentations
TC Eqpt list Jan 2012.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB/Health and Safety Presentations
TC setting up your workstation.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB/Health and Safety Presentations
TC stats Q1_Q2_2012.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB/Health and Safety Presentations
TC stats Q1_Q2_2013.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB/Health and Safety Presentations
TCSampleReport.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB/Health and Safety Presentations
Time Away From Work Disability Webpage.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB/Health and Safety Presentations
TransCanada Calgary Office Ergo Process Document.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB/Health and Safety Presentations
TransCanada STD Referral Form-ECM.pdf	NEB/Document Library/Presentations by TC Staff to NEB/Health and Safety Presentations